GARANTIE-KARTE

Garantiebewijs • Carte de garantie
Certificato di garanzia • Tarjeta de garantia
Cartão de garantia • Guarantee card
Garantikort • Karta gwarancyjna • Záruční list
Garancia lap • Гарантийная карточка

MMC 4418 DVB-T

24 Monate Garantie gemäß Garantie-Erklärung • 24 maanden garantie overeenkomstig schriftelijke garantie • 24 mois de garantie conformément à la déclaration de garantie • 24 meses de garantie según la declaratión de garantía • 24 meses de garantia, conforme a declaração de garantia • 24 mesi di garanzia a seconda della spiegazione della garanzia • 24 months guarantee according to guarantee declaration 24 måneders garanti i henhold til garantierklæring 24miesiącegwarancjinapodstawiekartygwarancyjnej•Záruka24měsíců podle prohlášení o záruce • A garanciát lásd a használati utasításban Гарантийные обязательства – смотри руководство пользователя

Kaufdatum, Händlerstempel, Unterschrift • Koopdatum, Stempel van de leverancier, Handtekening • Date d'achat, cachet du revendeur, signature • Fecha de compra, Sello del vendedor, Firma • Data de compra, Carimbo do vendedor, Assinatura • Data dell'aquisto, timbro del commerciante, firma • Purchase date, Dealer stamp, Signature • Kjøpsdato, stempel fra forhandler, underskrift • Data kupna, Pieczątka sklepu, Podpis • Datum koupě, Razítko prodejce, Podpis • A vásárlási dátum, a vásárlási hely bélyegzője, aláírás Дата покупки, печать торговца, подпись

ETV
Elektro-technische
Vertriebsgesellschaft mbH
Industriering Ost 40
47906 Kempen

ETV

Elektro-technische Vertriebsges. mbH

Industriering Ost 40 • 47906 Kempen
Hotline@etv.de

Stand 2/08

AEG

Bedienungsanleitung

MMC 4418 DVB-T

Multimedia Center
mit DVB-T/TV/DVD

WICHTIGE SICHERHEITS-VORSCHRIFTEN

ACHTUNG: Alle in dieser Anleitung enthaltenen und auf dem Gerät angebrachten Anweisungen müssen genau durchgelesen und befolgt werden. Die Anleitung zur späteren Einsichtnahme sorgfältig aufbewahren.

Installation: Dieses Gerät auf keinen Fall auf unstabile Flächen, Halterungen, Untersätze, Wagen, Tische oder Regalbretter stellen, von denen es herabfallen und Schaden nehmen oder Menschen oder Haustiere verletzen könnte.
Bei der Installation des Geräts die Anweisungen des Herstellers befolgen. Zur Montage ausschließlich vom Hersteller empfohlenes Zubehör benutzen.
Ist das Gerät auf einem Wagen abgestellt, so muss bei dessen Verfahren besonders sorgfältig vorgegangen werden. Plötzliches Anhalten oder Anschieben oder Unebenheiten des Bodens können den Wagen mit dem Gerät zum Umkippen bringen.

Zubehör: Zur Ausschließung jeglicher Gefahr nur zugelassenes Zubehör benutzen.
Reinigung: Vor jeden Reinigungsmaßnahmen ist das Gerät von der Stromversorgung zu trennen. Keine Reinigungsflüssigkeiten oder Sprays verwenden. Die Oberfläche mit einem feuchten Lappen abwischen.

Blitzschlag: Zum Schutz des Geräts gegen Gewitter oder auch bei längerer Nichtverwendung sollte sein Netzstecker aus der Steckdose gezogen und auch der Stecker eines eventuellen Antennen- oder Kabelanschlusses abgezogen werden. Dies vermeidet Schädigungen des Geräts durch Blitzschlag oder Spannungsspitzen.

Eindringen von Gegenständen oder Flüssigkeiten: Keine Gegenstände irgendwelcher Art in die Öffnungen des Geräts einführen. Solche können ein unter Spannung stehendes Bauteil berühren oder einen Kurzschluss auslösen, woraus sich die Gefahr eines Brands oder elektrischen Schlags ergibt.
Niemals Flüssigkeiten über oder in das Gerät gießen.

Erdung der Außenantenne: Bei Anschluss des Geräts an einer Außenantenne oder einem Kabelsystem ist zum Schutz des Geräts gegen Überspannungen oder elektrostatische Aufladung sicherzustellen, dass die Antenne oder das Kabelsystem geerdet sind.

Überlastung: Keine Netzsteckdosen, Verlängerungskabel oder Mehrfachstecker durch Anschluss zu vieler Geräte überlasten, da dies die Gefahr eines Brands oder elektrischen Schlags nach sich ziehen kann.

Schutz des Netzkabels: Das Netzkabel so verlegen, dass nicht darauf getreten werden kann und es nicht durch darauf oder dagegen gestellte Gegenstände gequetscht wird. Dies ist besonders in der Nähe von Steckern, Steckdosen und an der Anschluss- oder Austrittsstelle am Gerät von Bedeutung.

Hochspannungsleitungen: Die Außenantenne auf keinen Fall in der Nähe von Stromleitungen oder anderen Leistungsstrom- oder Beleuchtungsschaltungen platzieren oder an Stellen, von denen sie auf solche Leitungen oder Schaltungen fallen kann. Bei der Installation einer Außenantenne darauf achten keine Stromleitung zu berühren. Jeder solche Kontakt kann tödliche Folgen haben.

Stromversorgung Dieses Gerät darf nur mit der Art des auf seinem Typenschild angezeigten Versorgungsstroms betrieben werden. Bei Zweifeln über die Art der vorhandenen Netzstromversorgung ist im Geschäft, in dem das Gerät gekauft worden ist, oder bei der örtlichen Elektrizitätsgesellschaft rückzufragen. Bei von Batterien oder anderen Quellen versorgten Geräten sollte in der Gebrauchsanleitung nachgesehen werden. Dieses Gerät arbeitet mit 100-240 VAC 50/60 Hz. Das Gerät nach dem Einschalten nicht sofort wieder abschalten. Mindestens 10 Sekunden warten.
DER NETZSTECKER DIENT ZUR TRENNUNG VON DER STROMVERSORGUNG. AUS DIESEM GRUND MUSS ER AN EINER STECKDOSE IN DER NÄHE DES GERÄTS ANGESCHLOSSEN WERDEN UND LEICHT ZUGÄNGLICH BLEIBEN.

Ersatzteile: Müssen Teile ausgetauscht werden, so ist darauf zu achten, dass die Reparaturfachkraft Teile identischer Eigenschaften wie die Originalteile verwendet. Nicht zugelassene Ersatzteile können einen Brand, elektrischen Schlag oder andere Gefahren nach sich ziehen.
Sicherheitskontrollen: Nach Arbeiten oder Reparaturen am Gerät ist die Reparaturfachkraft um die Durchführung von Sicherheitskontrollen zu bitten, um sicherzustellen, dass sich das Gerät in gutem Betriebszustand befindet.

Reparaturen: Auf keinen Fall versuchen das Gerät selbst zu reparieren. Nach dem Öffnen des Geräts oder der Abnahme seiner Verkleidungen besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
ALLE REPARATURARBEITEN SIND EINER QUALIFIZIERTEN REPARATURFACHKRAFT ANZUVERTRAUEN.

Fernsehgeräte: Dieses Gerät kann mit Farbfernsehgeräten der Fernsehnormen NTSC oder PAL verwendet werden.

Lüftung: Im Gehäuse des Geräts eingebaute Schlitze und Öffnungen für die Lüftung schützen das Gerät gegen Überhitzung und gewährleisten seine Betriebssicherheit. Die Lüftungsöffnungen des Geräts dürfen nicht durch Zeitungen, Tischdecken, Vorhänge und ähnliches behindert oder verschlossen werden.

ZU BEACHTEN

Diese Lüftungsöffnungen dürfen auf keinen Fall behindert werden, was geschehen kann, wenn das Gerät auf einem Bett, Sofa, Teppich oder ähnlichen Flächen abgestellt wird. Das Gerät auch nicht in einem engen Regalfach oder einem ähnlichen Möbelstück einbauen, außer für den Fall, dass dieses mit einer geeigneten Lüftung versehen ist. Das Gerät nie in der Nähe einer Wärmequelle, wie Warmluftausgang, Ofen oder Heizkörper aufstellen.
DAS GERÄT DARF KEINEM SPRITZ- ODER TROPFWASSER AUSGESETZT WERDEN. KEINE MIT FLÜSSIGKEITEN GEFÜLLTEN GEFÄSSE (VASEN) AUF DEM GERÄT ABSTELLEN.

Um das gesamte Gerät mindestens 15 cm Raum vorsehen, um ausreichende Lüftung zu sichern.

In keinem Fall offene Flammen wie z. B. eine angezündete Kerze auf das Gerät stellen.

Das Gerät muss unter gemäßigten klimatischen Bedingungen betrieben werden.

Wasser und Feuchtigkeit: Dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder an feuchten Orten verwenden, zum Beispiel neben Waschbecken, Badewannen, Waschmaschinen, in feuchten Kellerräumen oder Schwimmhallen. Kondensiert Feuchtigkeit im Innern des Geräts, so ist eine eventuell in seiner Disc-Schublade befindliche Disc zu entnehmen, das Gerät mittels seines Netzsteckers an einer Steckdose anzuschließen, einzuschalten und zwei bis drei Stunden eingeschaltet zu lassen Nach Ablauf dieser Frist ist das Gerät genügend aufgewärmt und alle Feuchtigkeit abgedampft.

Das gleichseitige Dreieck mit dem Blitzsymbol soll den Benutzer vor unisolierten gefährlichen elektrischen Spannungen im Innern des Geräts warnen, die zur Auslösung eines elektrischen Schlags ausreichen können.

Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck soll den Anwender auf wichtige Maßnahmen zu Bedienung, Wartung und Fehlerbehebung in der dem Produkt beigefügten Dokumentation verweisen.

GEFAHR: ZUR VERMEIDUNG JEGLICHER GEFAHR EINES BRANDS ODER ELEKTRISCHEN SCHLAGS DIESES GERÄT KEINEM REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN. AUF KEINEN FALL DAS GEHÄUSE DES GERÄTS ÖFFNEN. GEWISSE INTERNE ELEMENTE UNTERLIEGEN HOHEN UND GEFÄHRLICHEN ELEKTRISCHEN SPANNUNGEN. NUR EINE QUALIFIZIERTE ELEKTROFACHKRAFT DARF DAS GERÄT ÖFFNEN.

ACHTUNG: Dieser DVD-Receiver verwendet ein Laser-System. Zur Vermeidung jeglichen Kontakts mit dem Laserstrahl auf keinen Fall das Gerätegehäuse öffnen.
Bei offenem Gehäuse ist der Benutzer dem sichtbaren Laserstrahl ausgesetzt. AUF KEINEN FALL DIREKT IN DEN LASERSTRAHL BLICKEN.
Bei Verwendung anderer als der in der vorliegenden Anleitung beschriebenen Bedienungen und Einstellungen besteht die Gefahr sich gefährlichen Laserstrahlen auszusetzen.

Zur richtigen Verwendung dieses Geräts ist die vorliegende Anleitung aufmerksam durchzulesen und zur späteren Einsichtnahme sorgfältig aufzubewahren. Sind Reparaturen erforderlich, so ist mit einer zugelassenen Kundendienststelle in Verbindung zu treten.

ZUR VORSORGE: Die Gerätetyp- und Seriennummer des Geräts sollten, solange sie noch gut sichtbar sind, notiert und für eventuelle spätere Rückfragen aufbewahrt werden. Diese Nummern sind auf der Rückseite des Geräts eingetragen. Sie sind zwecks späterer Bezugnahme zu hinterlegen.

Modellbezeichnung
Serien-Nr. _____
Diese Informationen bewahren, um sie später jederzeit angeben zu können.

ACHTUNG:
NACH ÖFFNEN RISIKO EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGS

ACHTUNG: ZUR REDUZIERUNG DER GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGS DARF DIE OBER- ODER RÜCKSEITE DIESES GERÄTS NICHT ABMONTIERT WERDEN. DIESES GERÄT ENTHÄLT KEINE VOM BENUTZER REPARIERBARE TEILE. ALLE REPARATURARBEITEN SIND EINER QUALIFIZIERTEN REPARATURFACHKRAFT ANZUVERTRAUEN.

INHALTSVERZEICHNIS

Wichtige Sicherheitsvorkehrungen 1
Vorsichtsmaßnahmen 1
Inhaltsverzeichnis 2
Beschreibung des DVD-Receivers 3
Aufstellung 3
Für beste Bildqualität 3
Kompatible Discs 3
Audiodigitalausgang 3
Audioanalogausgang 3
Schutz des Laserkopfs gegen Überströme 3
Verwendung von Discs 3
Handhabung3
Reinigung3
Aufbewahrung3
Front- und Rückseite 4
Frontseite 4
Rückseite 5
Infrarot-Fernbedienung 6
Verwendung der Fernbedienung 7
Anschluss an anderen Geräten 8
Lautsprecher 9
Anordnung der Lautsprecher 9
Anschluss der Lautsprecher .....
Antennenanschluss 11
Anschluss an der Stromversorgung 12
Grundlegende Verwendung bei DVD-Betrieb13 14 15
Radio hören 16
Wiedergabe von WMA-, MP3 und JPEG-Dateien17
Funktion Smart EQ 17
Systemeinstellung 18 19 20 21 22 23
Wahl der SPRACHE 24 25
AUDIO-Einstellungen 26
VIDEO-Einstellungen 27 28
Einstellung der LAUTSPRECHER 29
DIGITALAUSGANG-Einstellungen 3 0
Digitaler Fernsehempfang
Einstellmenü 31
Analog-Tuner
Einstellmenü 40
Bildschirmeinstellungen
Einstellmenü 43
Fehlersuche und -behebung 44
Technische Daten 45

BESCHREIBUNG DES GERÄTS

Bei Beachtung der nachstehenden Anweisungen ist der optimale Einsatz des vorliegenden DVD-Receivers gesichert.

IDEALE AUFSTELLUNG
Das Gerät auf einer ebenen und festen Fläche fern von Videorekordern, anderen Stereoanlagen, Radiogeräten oder großvolumigen Lautsprechern, deren Magnetfluss die Ton- oder Bildwiedergabe stören könnte, aufstellen. Beim Einbau des Geräts in einem Möbel ist zur Gewährleistung seiner Lüftung auf ausreichenden Raum um das Gerät zu achten.

FÜR BESTE BILDQUALITÄT
Ein DVD-Receiver ist ein Präzisionsgerät. Bei Verschmutzung oder Abnützung seiner Laser-Linse oder seines Disc-Antriebsmechanismus verschlechtert sich die Bildqualität. Das Gerät in staubfreier Umgebung aufstellen und aufbewahren.

KOMPATIBLE DISCS
Der vorliegende DVD-Receiver kann Discs folgender Art mit erhöhten Fehlerkorrekturfunktionen wiedergeben: DVD, MP3-CD, Audio-CD, CD-R und CD-RW. Er kann auch CDs mit Bilddateien und digitale Photoalben zur Anzeige bringen. Er erlaubt acht Audio-Sprachen, bis zu 32 Untertitelsprachen und mehrere Aufnahmewinkel. Seine Verwendung und Einstellung werden durch Menüs, die auf dem Bildschirm zur Anzeige kommen vereinfacht. Er kann hinsichtlich Umprogrammierungen seines Mikroprozessors aktualisiert werden.

AUDIODIGITALAUSGANG
Am Koaxial-Ausgang des Geräts können ein externer 6-Kanal-Verstärker und ein Dolby-Digital-Decoder mittels eines einzigen Kabels angeschlossen werden. Es können dann verschiedene DVDs und MP3-CDs wiedergegeben werden können.

AUDIOANALOGAUSGANG
Auf Grund seines eingebauten 2-Kanalverstärkers mit Remix-Funktion und seiner anschlussbereiten Lautsprecherschaltung wird ein externer Leistungsverstärker überflüssig.

SCHUTZ DES LASERKOPFS GEGEN ÜBERSTRÖME
Das Gerät ist mit einem System ausgestattet, das den Laser-Kopf gegen Überströme schützt, ihm konstanten Strom sichert und seine Lebensdauer verlängert.

VERWENDUNG VON DISCS

Diese Seite enthält nützliche Informationen für die Handhabung, Reinigung und Aufbewahrung der von diesem Gerät wiedergegebenen Discs.

Handhabung
- Die Aufnahmeseite der Discs nicht berühren.
- Keine Etiketten oder Klebebänder auf Discs kleben.
- Auf keinen Fall etwas auf die aufgenommene Seite kleben oder draufschreiben. Auf dieser Seite auch keine Fingerabdrücke lassen.
- Die Disc immer in der mittleren Bohrung und/oder an ihrem Außenrand ergreifen.

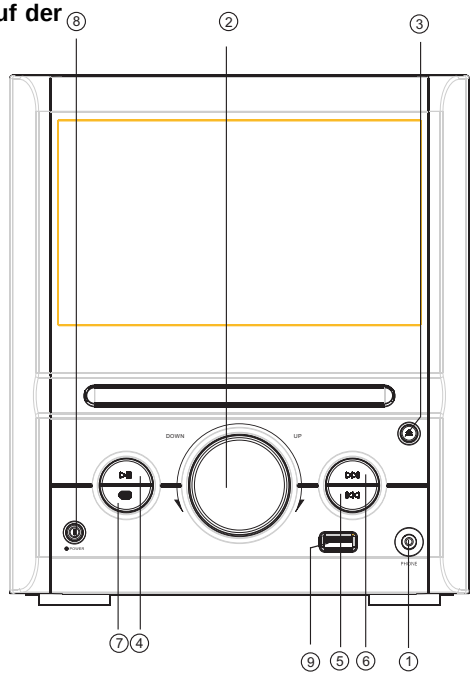
Reinigung
- Fingerabdrücke und Schmutz auf der Oberfläche der Disc können Ton- oder Bildstörungen bewirken. Gegebenenfalls die Disc mit einem weichen Lappen von der Mitte zum Rand hin abwischen. Discs ständig sauber halten.
- Kann der Schmutz auf diese Weise nicht von der Disc entfernt werden, so ist sie zunächst mit einem leicht angefeuchteten weichen Lappen zu reinigen (nicht reiben) und dann mit einem trockenen Lappen nachzuwischen.
- Auf keinen Fall Lösemittel verwenden. Dies betrifft: Farbverdünner, Benzol, handelsübliche Reinigungsmittel und antistatische Sprays für Analogschallplatten.

Aufbewahrung
- Die Discs nicht in direkter Sonneneinstrahlung oder in der Nähe von Wärmequellen aufbewahren.
- Die Discs nicht an Feuchtigkeit oder Staub ausgesetzten Orten ablegen.
- Die Discs senkrecht in ihrer Box einräumen. Werden sie nicht in ihrer Box eingeräumt oder werden andere Gegenstände auf ihnen abgelegt, so können sie sich verformen.

ANMERKUNG: Der Hersteller dieses DVD-Players kann nicht für irgendwelche Beschädigungen der Discs im DVD-Player verantwortlich gemacht werden, wenn die Discs unsachgemäß, den vorangehenden Empfehlungen widersprechend, verwendet, gereinigt oder aufbewahrt wurden.

FRONT- UND RÜCKSEITE

Bedienungen und Anzeigen auf der Frontseite



1. KOPFHÖRERBUCHSE (PHONE).

2. LAUTSTÄRKEKNOPF
An diesem Knopf kann die Lautstärke des Geräts geregelt werden. Es werden beide Kanäle gleichzeitig eingestellt.

3. OPEN/CLOSE (Öffnen/Schließen)
Mit dieser Taste wird bei DVD-Betrieb die Disc-Schublade geöffnet und geschlossen.

4. PLAY/PAUSE (Wiedergabe/Pause)
Hier wird bei DVD-Betrieb die Wiedergabe gestartet.
Das Drücken dieser Taste beim Abspielen einer DVD bewirkt eine momentane Unterbrechung der Wiedergabe.

5. PREV (VORANGEHEND)
Wird diese Taste bei DVD-Betrieb gedrückt, so erfolgt Rückkehr zum vorangehenden Kapitel.

6. NEXT (FOLGEND)
Das Drücken dieser Taste bei DVD-Betrieb lässt zum folgenden Kapitel vorrücken.

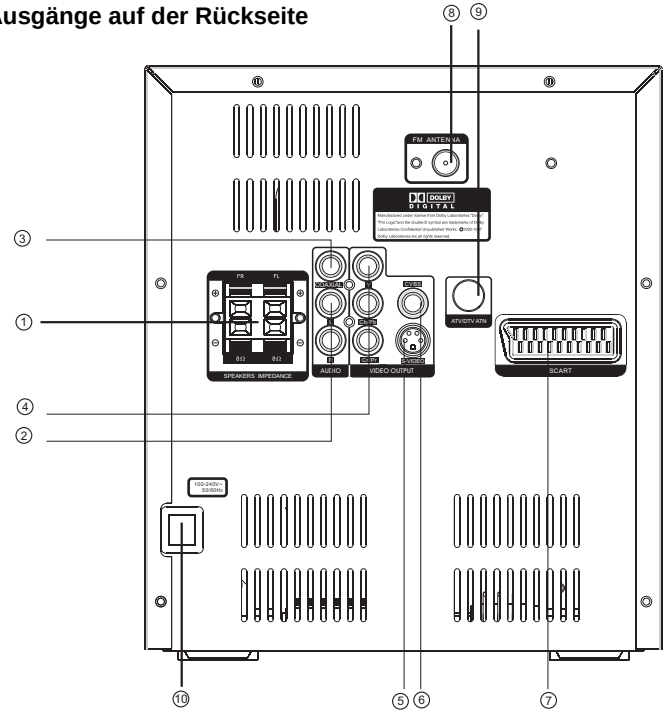
7. WAHL DES EINGANGSSIGNALS
Mit dieser Taste kann zwischen verschiedenen Quellen des Eingangssignals weitergeschaltet werden. (Hinweis: Der gewählte Eingang muss dem auf der Rückwand gewählten Eingangsanschluss entsprechen).

8. EIN-/AUSTASTE
Vor dem Anschluss des Netzkabels an einer Steckdose ist sicherzustellen, dass alle Anschlüsse richtig vorgenommen worden sind. Dann den Netzstecker in die Steckdose stecken.
Durch Drücken des Ein-/Ausschalters auf seiner Frontseite wird das Gerät eingeschaltet.
Bei der Einschaltung des Geräts können andere am gleichen Versorgungskreis angeschlossene Geräte durch einen kurzen Stromstoß gestört werden. In diesem Fall ist das Gerät an einer auf einem anderen Versorgungskreis gelegenen Steckdose anzuschließen.

9. USB-PORT
An diesem Anschluss darf nur ein USB-Memorystick angeschlossen werden.

FRONT- UND RÜCKSEITE

Ausgänge auf der Rückseite



1. HAUPT-/FRONTLAUTSPRECHER-ANSCHLÜSSE
An diesen vier Klemmen werden der rechte und der linke Front- oder Hauptlautsprecher angeschlossen.

2. 2-KANAL -AUSGANG
Hier erfolgen die Anschlüsse für Analogausgabe auf 2 Kanäle.

3. AUDIODIGITALER KOAXIALAUSGANG

4. KOMPONENT-VIDEO-AUSGANG (Y,Cb/Pb,Cr/Pr)

5. S-VIDEO-AUSGANG

6. COMPOSITE-VIDEO-AUSGANG (FBAS)

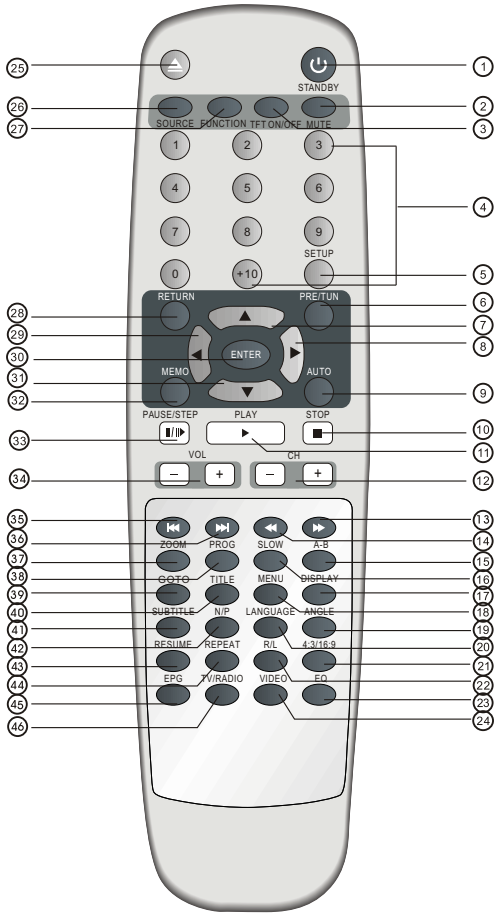
7. SCART-BUCHSE

8. FM-ANTENNENANSCHLUSS
Hier erfolgt der Anschluss der gelieferten FM-Innenantenne.

9.
DIGITAL/ANALOG-ANTENNEN-ANSCHLUSS

10. NETZVERSORGUNG 100-240 V~ 50/60 Hz
Dieses Gerät ist mit einem Netzkabel ausgestattet. Vor dem Anschluss an einer Steckdose sicherstellen, dass seine Kontakte trocken sind. Nicht am Kabel ziehen und nicht darauf treten.

FERNBEDIENUNG



1. STANDBY (Ein / Wachbetrieb)
2. MUTE (Stummtaste)
3. TFT ON/OFF (Ein-/Ausschalten des LCD-Displays)
4. Ziffernfeld (0-9)
5. SETUP (Einstellung)
6. PRE/TUN (vorgewählte Sender)
7. Aufwärtspfeiltaste
8. Rechtspfeiltaste
9. AUTO
10. STOP (Stopp)
11. PLAY (Wiedergabe)
12. CH- CH+ (Kanal +/- Sendersuche)
13. FWD (schneller Vorlauf)
14. REV (schneller Rücklauf)
15. A-B (Abschnitts-Wiederholung)
16. SLOW (Zeitlupe)
17. DISPLAY (Anzeige)
18. MENU
19. ANGLE (Winkel)
20. LANGUAGE (Sprache)
21. 4:3/16:9 (Bildformat)
22. R/L (rechter/linker Audiokanal)
23. EQ (Equalizer)
24. VIDEO
25. OPEN/CLOSE (Öffnen/Schließen)
26. SOURCE (Quelle)
27. FUNCTION (Funktion)
28. RETURN (Rückkehr)
29. Linkspfeiltaste
30. ENTER (OK) (Eingabe, Bestätigung)
31. Abwärtspfeiltaste
32. MEMO (Speichern)
33. PAUSE/STEP (Stopp auf Bild / Bild-für-Bild)
34. VOL+ VOL- (Lautstärke)
35. PREV (vorangehend)
36. NEXT (folgend)
37. Zoom
38. PROG (Programmierung)
39. GOTO (Direktzugang)
40. TITLE (Titel)
41. SUBTITLE (Untertitel)
42. N/P (NTSC/PAL)
43. RESUME (Wiederaufnahme der Wiedergabe)
44. REPEAT (Wiederholung)
45. EPG (elektronische Programmsuche)
46. TV/RADIO

VERWENDUNG DER FERNBEDIENUNG

Einsetzen der Batterien

1. Auf den Batteriefachdeckel drücken und ihn zum Öffnen wegschieben.
2. Zwei Batterien der Größe LR03 (AAA) unter Beachtung der im Batteriefach eingezeichneten Polungsangaben einsetzen.
3. Den Deckel des Batteriefachs wieder aufsetzen.

BEIM UMGANG MIT BATTERIEN ZU BEACHTEN

Die Batterien müssen sorgfältig und richtig gepolt eingesetzt werden. Sicherstellen, dass die Pole (+) und (-) richtig orientiert sind.
Auf keinen Fall Batterien verwenden, die Risse oder Anzeichen auslaufender Flüssigkeit aufweisen.
Erschöpfte Batterien nicht ins Feuer werfen.
Batterien sind von Kindern fern zu halten.
Nicht versuchen normale Batterien wieder aufzuladen.
Batteriepole auf keinen Fall kurzschließen.
Erschöpfte Batterien immer aus dem Gerät nehmen.
Nur die empfohlenen Batterien oder solche gleichwertiger Art verwenden.
Dem nach Ablauf seiner Lebensdauer zu entsorgenden Gerät sind die Batterien zu entnehmen.

WICHTIG:

Ausgewechselte Batterien sind unter Beachtung herrschender Vorschriften zu entsorgen. Sie in einen hierfür vorgesehenen zugelassenen Sammelbehälter werfen, um ihr umweltgerechtes Recycling zu sichern.

Hinweise:

- Soll die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzt werden, so sind ihr die Batterien zu entnehmen, um die Gefahr einer Schädigung durch auslaufende Batterieflüssigkeit zu vermeiden.
- Erschöpfte Batterien sofort entfernen, um Schäden durch Auslaufen zu vermeiden.
- Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden.

BATTERIEN
EINE FALSCHE VERWENDUNG VON BATTERIEN KANN DAS AUSLAUFEN DER BATTERIEFLÜSSIGKEIT, KORROSIONEN ODER EXPLOSIONEN VERURSACHEN.

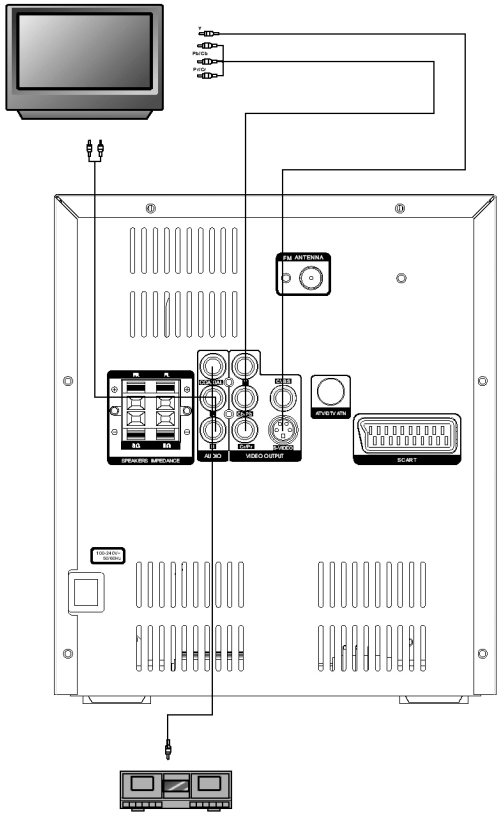
Verwendung der Fernbedienung

Die Fernbedienung gegen den Infrarot-Sensor des DVD-Receivers richten. Das Gerät wird durch die von der Fernbedienung empfangenen Signale gesteuert. Die Reichweite der Fernbedienung beträgt ungefähr 5 m unter Winkeln von ungefähr 30°.

Hinweise:

- Die Fernbedienung nicht gegen starke Lichtquellen, z. B. die Sonne oder starke Lampen richten. Sie könnte hierdurch geschädigt werden.
- Bei gleichzeitiger Verwendung anderer Fernbedienungen in der Nähe oder bei Verwendung der Fernbedienung in der Nähe von Infrarotgeräten kann es zu Störungen kommen.
- Wird ein Gegenstand auf die Fernbedienung gelegt, so kann hierdurch ungewollt eine Taste betätigt und eine Funktion geändert, jedoch auch die Lebensdauer der Batterien verkürzt werden.
- Nicht die Frontseite des DVD-Receivers mit getönten Glasplatten abdecken, da dies den Betrieb der Fernbedienung stören könnte.
- Sicherstellen, dass zwischen der Fernbedienung und dem Sensor keinerlei den Empfang des Signals durch das Gerät beeinträchtigendes Hindernis vorhanden ist.
- Keine Flüssigkeiten über die Fernbedienung gießen und keine feuchten Objekte darauf legen.
- Die Fernbedienung auf keinen Fall zerlegen.

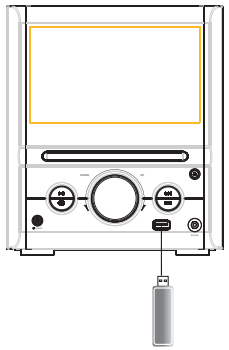
ANSCHLUSS AN ANDEREN GERÄTEN



- Die Anschlüsse dieses DVD-Receivers befinden sich auf seiner Rückseite. Beim Anschluss anderer Audio- oder Videoausstattungen an diesem Gerät sind die Anweisungen der jeweiligen Hersteller genau einzuhalten.
- Das Gerät erst an der Netzstromversorgung anschließen, nachdem alle erforderlichen Anschlüsse richtig vorgenommen und kontrolliert worden sind.
- Der rote Anschluss (durch R gekennzeichnet) dient zum Anschluss des rechten Audio-Kanals. Am weißen Anschluss (Kennzeichnung L) wird der linke Audio-Kanal angeschlossen. Am gelben Anschluss erfolgt der Anschluss des Video-Signals. Sicherstellen, dass alle Stecker richtig eingesteckt sind. Falsche Anschlüsse können Störgeräusche oder andere Störungen oder gar Schädigungen des Geräts bewirken.
- Das Audio/Video-Kabel nicht mit anderen Kabeln, wie Netz- oder Lautsprecherkabel verbinden. Dies könnte die Bild- oder Tonqualität beeinträchtigen.

VERWENDUNG MIT EINER USB-QUELLE

Die Taste SOURCE der Fernbedienung drücken bis das Gerät auf USB-Betrieb schaltet.

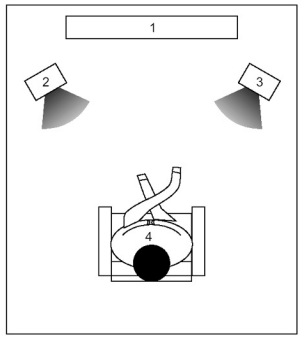


USB-Port

Das Gerät ist mit einem USB-Anschluss ausgestattet. Befindet sich keine Disc in der Disc-Schublade, so können hier ein USB-Memorystick oder ein mit einem USB-Stecker ausgestatteter MP3-Player angeschlossen und die auf diesen enthaltenen MP3-Musikdateien oder JPEG-Bilddateien wiedergegeben werden. Die Wiedergabe erfolgt auf genau die gleiche Weise wie die Wiedergabe einer Disc.

ANSCHLUSS DER LAUTSPRECHER

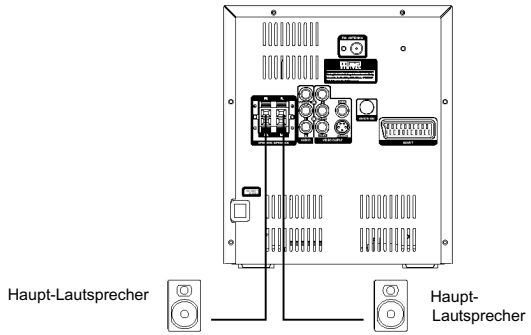
Aufstellung der Lautsprecher
Für optimalen Hörgenuss sind die 2 Lautsprecher im Zimmer gemäß nachstehender Zeichnung aufzustellen:
Frontlautsprecher (L und R)
Die Frontlautsprecher in Kopfhöhe des Zuhörers und horizontal unter 45° zum Bildschirm gegen den Zuhörer gerichtet aufstellen.



1. Fernsehgerät oder Monitor
2. Linker Front- oder Hauptspeaker
3. Rechter Front- oder Hauptspeaker
4. Position des Zuhörers/Betrachters

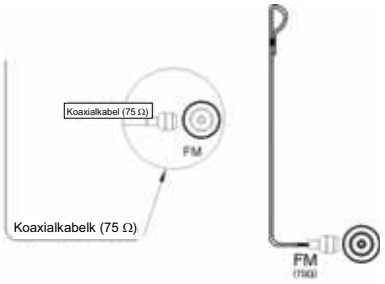
Anschluss der Lautsprecher
1) Um eventuelle Schädigungen zu vermeiden ist das Gerät auszuschalten.
2) Die Lautsprecherkabel an den auf der Rückseite des DVD-Receivers gelegenen Klemmen anschließen.
3) Zum Anschluss eines Lautsprecherkabel auf die Zunge der Klemme drücken, das abisolierte Kabelende möglichst tief in die Öffnung stecken und die Zunge zum Festklemmen des Kabels wieder loslassen.

ACHTUNG: Um Schädigungen der Schaltung zu vermeiden, sind alle nötigen Vorsichtsmaßnahmen zu ergreifen, um einen Kurzschluss zwischen positivem und negativem Boxenanschluss zu vermeiden. Darauf achten, dass die abisolierten Enden der Lautsprecherkabel so gelegen sind, dass sie sich nicht berühren oder mit anderen nicht zum System gehörenden Vorrichtungen in Kontakt geraten können.



ANTENNENANSCHLUSS

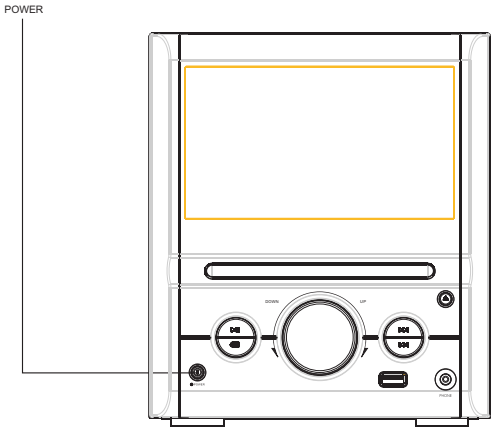
Unter gewissen Bedingungen kann im Innern von Gebäuden kein guter Radioempfang empfangen werden. Die gelieferte Antenne ermöglichen eine Verbesserung des Empfangs. Diese Antenne ist ausschließlich für den Einsatz in Innenräumen vorgesehen.



FM-Außenantenne

FM-Innenantenne
Die FM-Antenne muss so gerichtet werden, dass sie besten Empfang sichert.
Das Ende der Antenne an einer Stelle befestigen, die minimale Verzerrung sichert. Bleibt die Empfangsqualität mäßig, so ist eine Außenantenne in Erwägung zu ziehen (auf dem Dach).

ANSCHLUSS DER STROMVERSORGUNG



Vor dem Anschluss des Netzkabels an einer Steckdose ist sicherzustellen, dass alle Anschlüsse richtig vorgenommen worden sind. Dann den Netzstecker in die Steckdose stecken.

Durch Drücken des Ein-/Ausschalters auf seiner Frontseite wird das Gerät eingeschaltet. Das Anzeigefeld schaltet ein (leuchtet).

Bei der Einschaltung des Geräts können andere am gleichen Versorgungskreis angeschlossene Geräte durch einen kurzen Stromstoß gestört werden. In diesem Fall ist das Gerät an einer auf einem anderen Versorgungskreis gelegenen Steckdose anzuschließen.

GRUNDLEGENDE VERWENDUNG BEI DVD-BETRIEB

Kapitel 1 Grundlegende Bedienungen

1. Einschalten des DVD-Receivers
   Die Taste POWER des Geräts oder STANDBY der Fernbedienung drücken: Auf dem Fernsehbildschirm wird die Meldung "READ" angezeigt. Befindet sich keine Disc im DVD-Player, so erfolgt auf dem Bildschirm die Meldung "No Disc".

2. Einlegen einer Disc
   Die Taste Open/Close auf der Fernbedienung oder auf der Frontseite des DVD-Players drücken: Auf dem Fernsehbildschirm kommt die Meldung "Open" zur Anzeige. Dann vorsichtig eine Disc mit dem Etikett nach oben zeigend in die Schublade legen (doppelseitige Discs tragen auf beiden Seiten Aufnahmen und können in beiden Richtungen eingelegt werden) und zum Schließen der Disc-Schublade die Taste Open/Close erneut drücken. Die Meldung "Close" wird angezeigt und das Gerät setzt sich in Betrieb. Die Wiedergabe der Disc startet automatisch. (Hinweis: Bei gewissen Disc-Typen kann es, nachdem das Gerät die Art der Disc erkannt hat, erforderlich sein, zum Start der Wiedergabe die Taste "Play" oder "Enter" zu drücken).

3. Wiedergabe
   Der Inhalt der Discmenüs hängt von der Art der auf der Disc enthaltenen Daten und den mit diesen verfügbaren Funktionen ab. Zur Anzeige des Disc-Menüs und eventuellen Wahl der auf diesem enthaltenen Funktionen ist die Taste "Menu" zu drücken. Die Taste "Pause" der Fernbedienung ermöglicht eine Unterbrechung und Wiederaufnahme der Wiedergabe. Das Gerät unterstützt verschiedene Wiedergabearten, wie vom Menü gesteuerte Wiedergabe, Titelwiedergabe, sequenzielle Wiedergabe und andere:

   a) Vom Menü gesteuerte Wiedergabe (kompatibel mit DVD und anderen Discs).

   I. Die Taste "Menu" drücken.
      - Auf dem Fernsehbildschirm kommt das Hauptmenü der im Gerät befindlichen DVD zur Anzeige.

   II. Befindet sich eine DVD im Gerät, so kann mit den Pfeiltasten eine Option des Menüs gewählt werden. Der wiederzugebende Titel kann auch mit den Pfeiltasten angewählt werden.

   III. Durch Drücken der Taste "Play" oder "Enter" wird die Wiedergabe des erhellt angezeigten (angewählten) Titels gestartet.

   IV. Stopp

      1) Wird die Taste "Stop" zum ersten Mal gedrückt, so schaltet der DVD-Player auf Unterbrechung und auf dem Bildschirm wird die Meldung "PRE Stop" angezeigt. Zur Wiederaufnahme der Wiedergabe vom Anfang die Taste "Stop" ein weiteres Mal drücken.
      2) Bei "PRE Stop" speichert der DVD-Player die Halteposition und fährt bei Wiederaufnahme der Wiedergabe an der Stelle des Titels fort, an der er gestoppt wurde.
      3) Wird bei gestopptem Zustand die Taste "Play" gedrückt, so schaltet der DVD-Player auf sequentiellen Betrieb.

Zum Schutz der Disc ist vor dem Öffnen der Disc-Schublade (mittels der Taste Öffnen/Schließen) zunächst die Taste "Stop" zu drücken. Nach der Entnahme der Disc:

- Die Taste Öffnen/Schließen erneut drücken, um die Schublade wieder zu schließen.
- Soll der DVD-Player längere Zeit nicht verwendet werden, so ist der Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen.

b) Wiedergabe eines Titels (funktioniert nur mit DVDs)

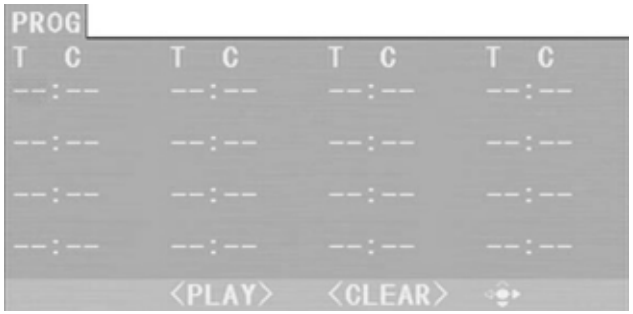
1. Während der Wiedergabe einer DVD kann durch Drücken der Taste TITLE die Liste der auf der DVD enthaltenen Titel zur Anzeige gebracht werden.
2. Mit den Pfeiltasten den wiederzugebenden Titel anwählen und durch Drücken auf "Enter" bestätigen. Der Titel kann auch durch Eingabe seiner Nummer mit den Zifferntasten direkt aufgerufen werden.
3. Der DVD-Player beginnt die Wiedergabe mit Kapitel 1 des gewählten Titels.

c) Sequentielle Wiedergabe (kompatibel mit DVD, CD-G, CD, DTS-CD, HDCD, WMA-CD, *MP3-CD/JPEG)*Außer bei gewissen Discs schaltet das gestoppte Gerät bei Drücken der Wiedergabetaste auf sequentielle Wiedergabe. Diese Funktion ist mit allen kompatiblen Discs zugänglich.

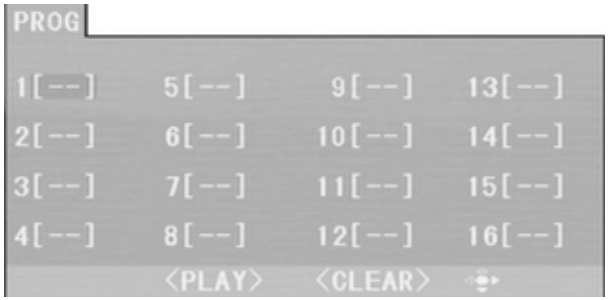
d) Programmierte Wiedergabe *(kompatibel mit DVD, CD-G, CD, DTS-CD, HDCD, WMA-CD, MP3-CD/JPEG)*

Die Option programmierter Wiedergabe ermöglicht die Wahl der Reihenfolge, in welcher die Kapitel oder Titel einer Disk wiedergegeben werden sollen. Es können maximal 16 Stücke programmiert werden. Drücken Sie die PROG Taste.

- Programmiermenü:
  Discs der Typen DVD, WMA, MP3 und JPEG:



CD, CD-G, HDCD, DTS-CD:



- Die Kapitel oder Titel in der gewünschten Wiedergabereihefolge mit den Zifferntasten anwählen. Dann zur Wiedergabe des zusammengestellten Programms die Taste **PLAY/PAUSE** drücken oder die Option PLAY anwählen und mit ENTER bestätigen. Die Kapitel oder Titel des Programms werden in der programmierten Reihenfolge abgespielt.
  - ✧ Es können maximal 16 Titel oder Kapitel in einem Programm zusammengestellt werden.
- Alle einzugebenden Werte können auf dem Menü mit den Pfeiltasten angewählt werden (wobei sie erhellt zur Anzeige kommen).
- Wird während der Wiedergabe eines Programms die Programmiertaste (PROG) gedrückt, so wird die Wiedergabe gestoppt und der Inhalt des Programms kommt auf dem Bildschirm zur Anzeige. Zur Wiederaufnahme der normalen Wiedergabe auf "Play" drücken
- Anmerkungen:
  - ✧ Zum Löschen eines Programms mit den Pfeiltasten den Menüpunkt CLEAR anwählen und zur Bestätigung ENTER drücken.
  - ✧ Zum Ändern des Programms mit den Pfeiltasten das zu ändernde Element anwählen und direkt die Nummer des an seiner Stelle einzugebenden Kapitels oder Titels eintippen.

Wahl der Audio-Quelle

1. Mit der Taste SOURCE die gewünschte Audio-Quelle (DVD/FM/USB/TV/DVB-T) wählen. Auf dem Bildschirm kommt das entsprechende Symbol zur Anzeige.

Anmerkung: Ein gewünschtes Programm wird nur wiedergegeben, wenn die betätigte Taste dem aktiven Signaleingang entspricht.

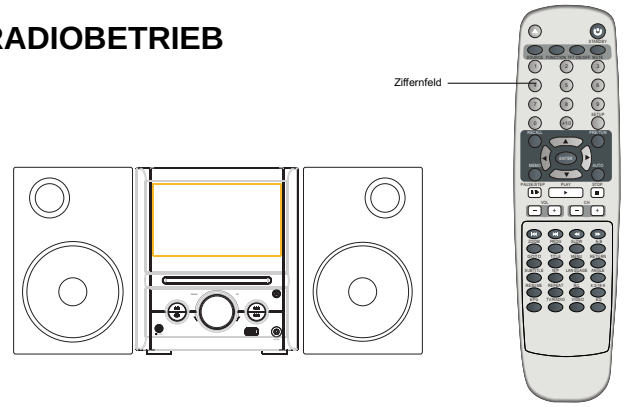
Lautstärkeeinstellung

Zur Lautstärkeeinstellung können der große Knopf auf der Frontseite des Geräts oder die Tasten VOL+/VOL- der Fernbedienung verwendet werden.

Stumm-Schaltung

Bei Betätigung der Taste "MUTE" wird die Tonausgabe der Lautsprecher momentan unterbrochen. Zur Wiederaufnahme der Tonwiedergabe ist diese Taste erneut zu drücken.

RADIOBETRIEB

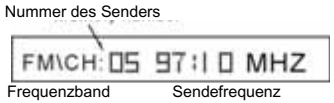


Grundlegende Verwendung
1. Mit den Tasten CH+ oder CH- den gewünschten Sender wählen. Bei jedem Tastendruck wird die Empfangsfrequenz geändert. Wird das Signal eines Senders empfangen, so kommt dessen Frequenz zur Anzeige.

2. Die Taste PRE/TUN drücken, um auf Radiobetrieb zu schalten.

3. Um den Tuner rasch auf den nächsten Sender einzustellen, die Taste CH+ oder CH- zwei Sekunden gedrückt halten. Das Gerät startet eine automatische Sucher nach Sendern.
Die Suche stoppt, sobald ein Sender gefunden wurde.

4. Zum Speichern eines Senders die Taste MEMO drücken. Die Nummer des zu speichernden Senders blinkt dann 4 Sekunden lang auf dem Display. Zum Speichern dieses Senders ist dann die Taste MEMO erneut zu drücken.



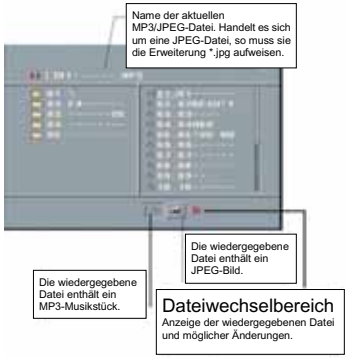
Automatische Sendersuche
Es können maximal 30 FM-Sender im Radioteil gespeichert werden.

1. Die Taste AUTO betätigen, um auf automatische Speicherung zu schalten.
2. Die Sender werden mit zunehmender Frequenz bis zu einer Gesamtzahl von 30 Sendern im gewählten Frequenzbereich gespeichert. Beim Speichern eines Senders blinken die Sendernummer im Speicher und die zugehörige Sendefrequenz während 4 Sekunden auf dem Display.
3. Falls für einen Frequenzbereich 30 Sender gespeichert sind, können für diesen Bereich keine weiteren Sender mehr gespeichert werden.

Zur Wahl des gewünschten Frequenzbands die Radiotaste drücken.
1. Zum Hören eines voreingestellten gespeicherten Senders:
2. Die Taste PRE/TUN drücken.
3. Mit den Zifferntasten die gewünschte im Speicher befindliche Sendernummer wählen. Um zum Beispiel den unter Nummer 5 abgelegten Sender zu spielen, ist die Taste "5" zu drücken. Zum Hören des unter Nummer 17 gespeicherten Senders die Taste "1" und dann die Taste "7" drücken.
4. Die im Speicher befindlichen Sender sind auch durch Drücken der Tasten CH+ oder CH- zugänglich.

Wiedergabe von WMA-, MP3 und JPEG-DISCS

Kapitel 2 Wiedergabe von WMA-, MP3 und JPEG-DISCS:
Eine MP3/JPEG-CD in die Disc-Schublade einlegen, worauf das Gerät automatisch alle Verzeichnisse sucht, in denen MP3/JPEG-Dateien enthalten sind. Nach Abschluss der Suche geht das Gerät automatisch zum ersten Verzeichnis mit MP3-Dateien (auf Discs mit sowohl MP3- als auch JPEG-Dateien. Enthält die Disc nur einen Dateityp, so geht das Gerät zum ersten Verzeichnis) und beginnt mit der Wiedergabe des ersten Stücks dieses Verzeichnisses ("01:" wird erhellt angezeigt). Auf dem Bildschirm wird ein der Abbildung entsprechendes Bild angezeigt:


Name der aktuellen MP3/JPEG-Datei. Handelt es sich um eine JPEG-Datei, so muss sie die Erweiterung *.jpg aufweisen.
Die wiedergegebene Datei enthält ein JPEG-Bild.
Die wiedergegebene Datei enthält ein MP3-Musikstück.
Dateiwechselbereich
Anzeige der wiedergegebenen Datei und möglicher Änderungen.

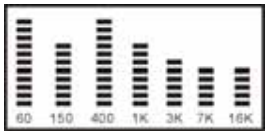
Mit den Pfeiltasten kann in den Verzeichnisbereich übergewechselt und ein anderes Verzeichnis gewählt werden, worauf dessen erstes Stück wiedergegeben wird. Es ist auch möglich mittels der Pfeiltasten in den Dateienbereich einzutreten und dort direkt die wiederzugebende Datei zu wählen.

I. Mit der Links- und Rechtspfeiltaste kann zwischen Verzeichnis-, Dateien- und Dateiwechselbereich gewechselt werden.
II. Die Wahl von Elementen im Verzeichnis- oder Dateienbereich ist in obiger Abbildung gezeigt; Gleichzeitig erscheint im Dateiwechselbereich ein durchscheinendes Rechteck.
III. Im Dateiwechselbereich kann mittels der Links- und Rechtspfeiltaste eine Option gewählt und mit ENTER bestätigt werden. Die Tasten "M", "P" und "G" sind oben dargestellt. Wird zum Beispiel eine Disc eingelegt, welche MP3- und JPEG-Dateien, jedoch keine NES-Dateien enthält, so erscheinen die Buchstaben "M" und "P" weiß und der Buchstabe "G" schwarz. Während der Wiedergabe einer MP3-Datei verdunkelt der Buchstabe "M".
IV. Auf einer Disk mit Dateien des Typs WMA, MP3 und JPEG kann bei Anzeige einer JPEG-Photodatei durch Drücken auf RETURN zur Liste der JPEG-Dateien zurückgekehrt werden.

USB-Port:
Das Gerät ist mit einem USB-Port ausgestattet. Befindet sich keine Disc in seiner Disc-Schublade, so können an diesem ein USB-Memorystick oder ein MP3-Player mit MP3-Stecker angeschlossen und die darauf enthaltenen MP3- oder JPEG-Photodateien wiedergegeben werden. Die Arbeitsweise ist genau die gleiche wie bei der Wiedergabe einer Disc.

FUNKTION SMART EQ

Durch Drücken der Taste EQ der Fernbedienung kann die intelligente Equaliser-Funktion (Smart EQ) gewählt werden:
Equaliser-Einstellungen: NORMAL CLASSIC JAZZ ROCK POP.
Hinweis: Diese Funktion arbeitet nur bei der Wiedergabe von Discs des Typs VCD, CD oder MP3-CD, sowie bei FM-Betrieb.



SYSTEMEINSTELLUNG

I. Eine wiederzugebende Datei kann direkt durch Eingabe ihrer Nummer mit den Zifferntasten gewählt werden. Um zum Beispiel das 15. Stück der aktuellen Liste wiederzugeben, die Taste "+10" und dann die Taste "5" drücken, worauf das Gerät mit dem Abspielen des Stücks Nr. 15 beginnt.
Anmerkungen: Bei der Wiedergabe einer Disk mit MP3-Dateien können eventuell auf dieser enthaltene Video-Daten nicht wiedergegeben werden. Nur die Audio-Daten können abgespielt werden.

II. Bei der Wiedergabe von JPEG-Dateien kann mittels der Taste PROG die Art des Einblendens der Photos gewählt werden. Das System unterstützt 17 Bildübergangsarten. Die Taste PROG wiederholt drücken, um diese Funktion zu aktivieren und die gewünschte Übergangsart zu wählen: Von oben nach unten, von unten nach oben, von links nach rechts, von rechts nach links, von oben links nach unten rechts, von oben rechts nach unten links, von unten links nach oben rechts, von unten rechts nach oben links, von der Mitte nach oben und unten, von oben und unten zur Mitte, von links und rechts zur Mitte, horizontal Aufklappen, vertikal Aufklappen, von den Ecken zur Mitte, zufallsbedingt, keine besondere Einblendung.

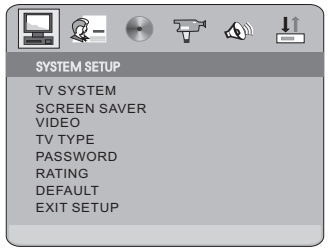
III. Während der Wiedergabe eines Bilds oder bei Pause kann mit den Pfeiltasten die Anzeigerichtung geändert werden.
Aufwärts: *vertikal Schwenken*
Abwärtspfeiltaste: horizontal Schwenken
Links: 90°-Drehung im Gegenuhrzeigersinn
Rechts: 90°-Drehung im Uhrzeigersinn

IV. Während der Wiedergabe eines Bilds oder bei Pause kann mit der Taste MENU zur Kleinbildanzeige gewechselt werden. Hierbei können bis zu 12 Kleinbilder pro Bildschirmseite angezeigt werden. Zur Anzeige der nächsten 12 Kleinbilder die Taste NEXT drücken oder durch Betätigung von PREV zu den vorangehenden 12 Kleinbildern zurückkehren. Durch Eingabe der Bildnummer mittels der Zifferntasten der Fernbedienung kann ein Bild in voller Größe auf dem Bildschirm angezeigt werden.

Kapitel 3 Einstell-Menüsystem

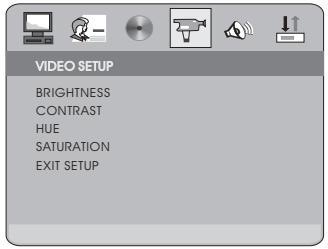
1. Allgemeine Anweisungen zum Einstellmenü

a) Die Taste SETUP drücken, worauf das Haupt-Einstellmenü zur Anzeige kommt.
- Nach Anzeige des Haupt-Einstellmenüs schaltet der DVD-Player automatisch auf Pause.

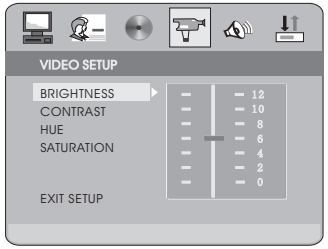


b) Mit Links- oder Rechtspfeiltaste das Symbol der gewünschten Menüseite anwählen und diese Seite dann mit der Abwärts- oder Rechtspfeiltaste anzeigen. Sollen zum Beispiel auf der Video-Seite Änderungen vorgenommen werden, mit der Rechtspfeiltaste die Option Video wählen. Die Video-Einstellseite kommt zur Anzeige.

SYSTEMEINSTELLUNG



c. Mit der Abwärtspfeiltaste die vorzunehmende Einstellung wählen. Diese Wahl durch Drücken von "ENTER" oder der Rechtspfeiltaste bestätigen. Die verfügbaren Einstellungen werden rechts angezeigt. Zum Beispiel kann mit der Abwärtspfeiltaste die Option BRIGHTNESS (Helligkeit) angezeigt und dann durch Drücken von "ENTER" gewählt werden. Die für die Helligkeit verfügbaren Einstelloptionen kommen rechts zur Anzeige.



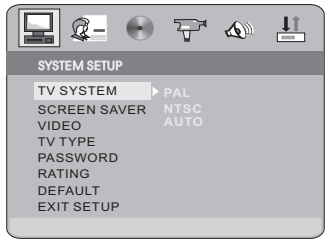
d. Zum Verlassen des Einstellmenüs mit den Pfeiltasten die Option Exit Setup (Einstellen verlassen) anwählen und die Taste ENTER oder erneut SETUP wählen.

Hinweise:
- Nach Änderung der Einstellungen werden durch Drücken einer der nachstehenden Tasten das Einstellmenü verlassen und die vorgenommenen Einstellungen übernommen: N/P, Subtitle, FWD, REV, Vol +/-, Title, Return, Play, Stop, Resume, Pause/Step, Next, Prev, Zoom, Preview, Goto, Program, Repeat, A-B, Language, Mute, Setup.

2. Darstellung der Einstellmenüs

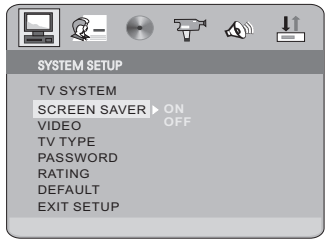
1) SYSTEM SETUP (Systemeinstellung)
Nachstehende Abbildung zeigt die Optionen des Systemeinstellmenüs:

SYSTEMEINSTELLUNG



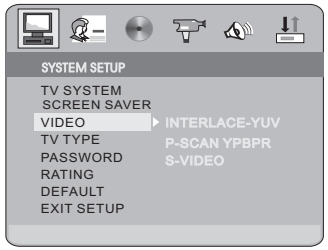
TV System (Fernsehnorm)
Die Fernsehnorm ist dem Farbwiedergabesystem des angeschlossenen Fernsehgeräts anzupassen.

- NTSC: Diese Option wählen, wenn der DVD-Player an einem NTSC-Fernsehgerät angeschlossen ist.
- PAL: Diese Option wählen, wenn der DVD-Player an einem PAL-Fernsehgerät angeschlossen ist.
- AUTO: Bei Anschluss des DVD-Players an einem mehrere Normen unterstützenden Gerät diese Option wählen.

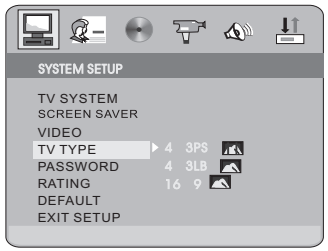


◆ **SCREEN SAVER (Bildschirmschoner)**

SYSTEMEINSTELLUNG



◆ **VIDEO**



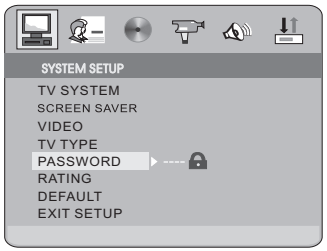
SYSTEMEINSTELLUNG

◆ **TV TYPE (Art des Fernsehgeräts)**

- 16/9 (Breitformat): Diese Einstellung ist zu wählen, wenn der DVD-Player an einem Widevision-Fernsehgerät (Breitwand) angeschlossen ist. Wird sie mit einem herkömmlichen Fernsehgerät verwendet, so werden Breitwandfilme mit verzerrtem Bild angezeigt.
- 4/3 LB (Letterbox): Diese Option wählen, wenn der DVD-Player an einem Fernsehgerät mit normalem Bildschirm angeschlossen ist. Filme werden im Originalformat angezeigt. Bei Breitwandfilmen wird das gesamte Bild gezeigt, jedoch erscheinen schwarze Streifen am oberen und unteren Bildschirmrand.
- 4/3 PS (Pan Scan): Diese Option wählen, wenn der DVD-Player an einem Fernsehgerät mit normalem Bildschirm angeschlossen ist. In diesem Fall füllt der Film den gesamten Fernsehbildschirm aus, jedoch können der rechte und der linke Bildrand abgeschnitten sein.

Hinweise:

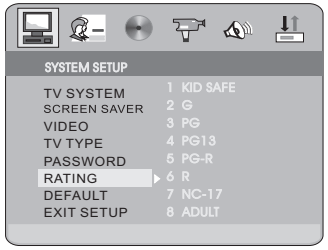
- Das Bildanzeigeformat wird durch das Format, in dem die Filme auf der DVD aufgenommen sind, bestimmt. Gewisse DVDs können nicht im hier gewählten Format angezeigt werden.
- Bei der Wiedergabe von 4/3-Bildern auf einem 16/9-Fernsehgerät erscheinen schwarze Streifen am linken und rechten Bildschirmrand.
- Das Bildschirmformat muss deshalb auf das vorhandene Fernsehgerät eingestellt werden.



◆ **PASSWORD (Passwort)**

Die Passwort-Option ist anfangs gesperrt und die Anzeige des Kinderschutzniveaus oder die Passwortänderung sind nicht direkt möglich. Um den Kinderschutz verwenden zu können, muss die Passwort-Option aktiviert werden. Es ist zunächst das Standardpasswort 6666 einzugeben und durch Drücken von ENTER zu bestätigen, worauf das Kinderschutzniveau geändert werden kann. Zur Änderung des Passworts muss zunächst das alte und dann ein neues Passwort eingegeben werden. Das Passwort ist in Form einer 4-stelligen Zahl einzugeben.

SYSTEMEINSTELLUNG



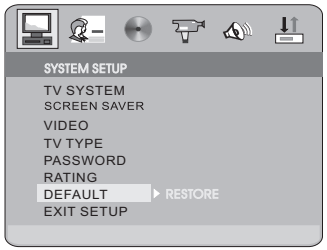
◆ **RATING (Kinderschutz)**

Die Kinderschutzfunktion ermöglicht in ähnlicher Weise wie für Filme die Festlegung von Altersgrenzen. Es arbeitet nur mit DVDs, denen ein Kinderschutzniveau zugeordnet ist. Auf diese Weise kann festgelegt werden, welche Arten von Filmen die Familienmitglieder betrachten dürfen.

- Es gibt folgende 8 Kinderschutzniveaus: KID SAFE (für Kinder geeignet), G (alle Benutzergruppen), PG (Begleitung der Eltern empfohlen), PG13 (Überwachung der Eltern empfohlen), PG-R (Überwachung der Eltern unbedingt erforderlich), R (für Kinder und Jugendliche verboten), NC-17 (für unter 18 Jahre verboten) und 8 ADULT (nur für Erwachsene).

Anmerkung:

- Bei gesperrter Passwort-Option kann das Kinderschutzniveau nicht festgelegt werden. Diese Funktion ist nur bei entsperrtem Passwort funktionell.

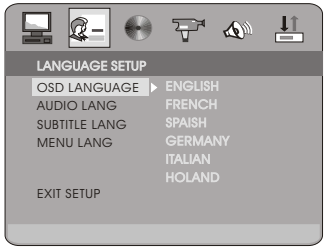


◆ **DEFAULT (Standardparameter)**

Nach Wahl der Option DEFAULT werden alle Werte auf die vor dem Verlassen des Werks festgesetzten Standardwerte zurückgesetzt.

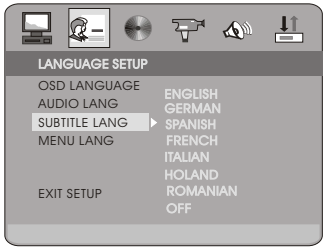
WAHL DER SPRACHE

2) LANGUAGE SETUP (Wahl der Sprache)
Das Menü zur Wahl der Sprache hat folgende Optionen:



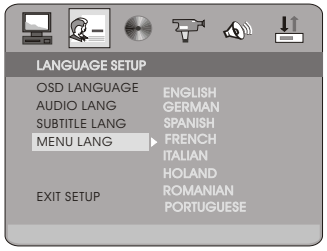
Nach Anwählen der Option OSD LANGUAGE (Sprache der Bildschirmanzeigen) kann mit den Pfeiltasten die gewünschte Sprache für die Anzeigen auf dem Bildschirm gewählt werden. Durch Drücken von ENTER bestätigen, wonach das auf dem Bildschirm angezeigte Menü (OSD) in dieser Sprache erscheint.

Nach Anwählen der Option AUDIO LANG (Sprache der Tonspur) kann mittels der Pfeiltasten die gewünschte Audiosprache gewählt werden. Durch Drücken von ENTER bestätigen. Ist die gewünschte Sprache auf der aktuell wiedergegebenen Disc verfügbar, so wird die Audiospur dieser Sprache wiedergegeben.



Nach Anwählen der Option SUBTITLE LANG (Untertitelsprache) kann mittels der Pfeiltasten die gewünschte Untertitelsprache gewählt werden. Durch Drücken von ENTER bestätigen. Ist die gewünschte Sprache auf der aktuell wiedergegebenen Disc verfügbar, so werden die Untertitel in dieser Sprache angezeigt.

WAHL DER SPRACHE

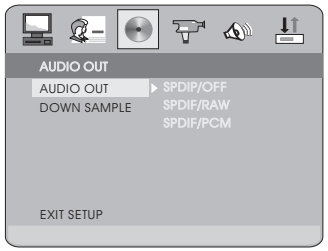


- Nach Anwählen der Option MENU LANG (Menüsprache) kann mit den Pfeiltasten die für das Menü gewünschte Sprache gewählt werden. Durch Drücken von ENTER bestätigen. Ist die gewünschte Sprache auf der aktuell wiedergegebenen Disc verfügbar, so werden Menüs in dieser Sprache angezeigt.

Anmerkung:
Ist eine gewünschte Sprache auf einer Disc nicht verfügbar, so wird deren Standardsprache benutzt.

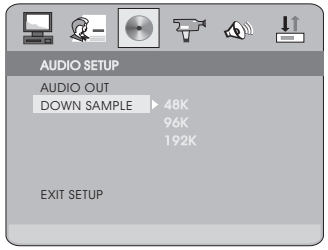
AUDIO-EINSTELLUNG

3) AUDIO SETUP (Audio-Einstellung)
Die Optionen des Audio-Einstellmenüs werden nachstehend dargestellt:



Nach Anwählen der Option AUDIO OUT (Audio-Ausgang) kann mit den Pfeiltasten die Art der Audio-Ausgabe gewählt werden. Durch Drücken von ENTER bestätigen. Die folgenden 3 Einstellmöglichkeiten für den Audio-Ausgang sind verfügbar: SPDIF/OFF, SPDIF/RAW und SPDIF/PCM.

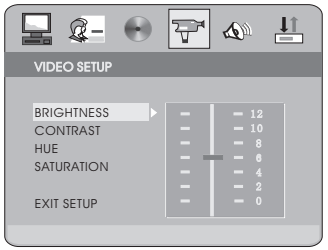
- **SPDIF/RAW:** Diese Option wählen, wenn der DVD-Player mittels eines Koaxialkabels oder Lichtleiters an einem Verstärker angeschlossen ist. Bei Wiedergabe einer Disc, deren Inhalt in den Audio-Formaten Dolby Digital, DTS oder MPEG codiert ist, werden die entsprechenden Digitalsignale über das genannte Koaxial- oder Lichtleiterkabel übersendet. Die Digitalausgänge des vorliegenden Geräts sind für den Anschluss an einem mit Decodern für Dolby Digital, DTS und/oder MPEG ausgestatteten Verstärker oder DVD-Receiver vorgesehen.
- **SPDIF/PCM:** Diese Option wählen, wenn der DVD-Player über eine digitale Verbindung an einem Stereo-Verstärker (2 Kanäle) angeschlossen ist. Bei Wiedergabe einer Disc, deren Inhalt in den Audio-Formaten Dolby Digital und MPEG codiert ist, werden die Digitalsignale in ein 2-Kanal-PCM-Signal umgewandelt (heruntergemischt), welches am Koaxialausgang oder optischen Ausgang verfügbar ist.



◆ **DOWN SAMPLE (Reduzierung der Abtastfrequenz)**
- Um nachts ein Stören von Nachbarn zu vermeiden kann mit dieser Funktion die Lautstärke ohne Änderung des ursprünglichen Klangs reduziert werden.

VIDEO-EINSTELLUNG

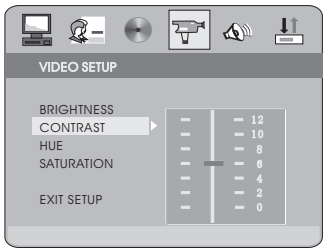
4). VIDEO SETUP (Videoeinstellungen)



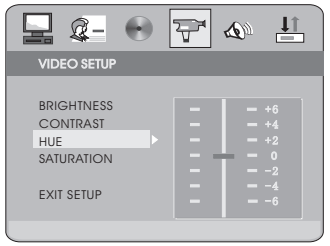
◆ **BRIGHTNESS (Helligkeit)**

Mit Auf- und Abwärtspfeiltaste können die Einstellmöglichkeiten durchlaufen und die Helligkeit eingestellt werden.

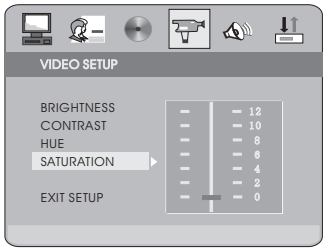
VIDEO-EINSTELLUNG



◆ **CONTRAST (Kontrast)**
Mit Auf- und Abwärtspfeiltaste können die Einstellmöglichkeiten durchlaufen und der Kontrast eingestellt werden.



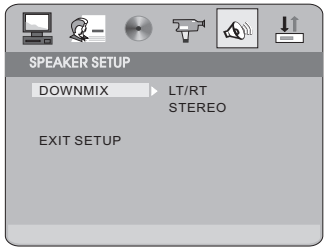
◆ **HUE (Farbton)**
Mit Auf- und Abwärtspfeiltaste können die Einstellmöglichkeiten durchlaufen und der Farbton eingestellt werden.



◆ **SATURATION (Sättigung)**
Mit Auf- und Abwärtspfeiltaste können die Einstellmöglichkeiten durchlaufen und die Farbsättigung eingestellt werden.

EINSTELLUNG DER LAUTSPRECHER

5) SPEAKER SETUP (Lautsprecher-Einstellung)
Das Einstellmenü für die Lautsprecher verfügt über nachstehende Optionen:

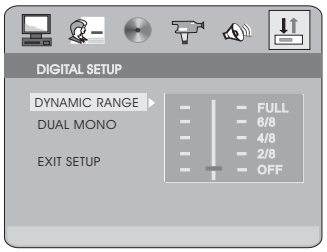


◆ **DOWNMIX (Heruntermischen)**
Mit Auf- und Abwärtspfeiltaste können die Einstellmöglichkeiten durchlaufen und die Art der Signalumarbeitung (Heruntermischung) gewählt werden.

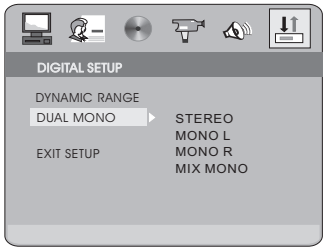
- LT/RT (links/rechts): Diese Option wählen, um Kinoklang zu erhalten, wenn die ursprüngliche Audiospur des Films im Format Dolby Pro Logic codiert worden war.
- STEREO: Nach Wahl dieser Option werden zur Wiedergabe eines 5.1-Kanal-Audiobands Signale für einen rechten und linken Audiokanal erstellt. Die Wiedergabe eines 2-Kanal-Audiobands erfolgt als klassische Stereowiedergabe.

SYSTEMEINSTELLUNG

6). DIGITAL SETUP (Digitalausgang-Einstellungen)



- DYNAMIC RANGE (Dynamik)
  Nach Wahl des Betriebs "LINE OUT" diese Option wählen, um das Niveau des Ausgangs Line Out einzustellen und verschiedene Effekte zu erhalten.



- **DUAL MONO (Mono links + rechts)**
  Diese Option wählen, um die Art der Mono- oder Stereoausgabe festzulegen. Vier Einstellungen sind verfügbar: STEREO, MONO L (Mono links), MONO R (Mono rechts) und MIX MONO (Mono in beiden Kanälen gemischt). Sie werden hauptsächlich für Karaoke verwendet.

BITTE BEACHTEN:

- Zum Schutz des DVD-Players muss zwischen zwei aufeinanderfolgenden Betätigungen der Taste Power immer eine Wartezeit von über 30 Sekunden eingehalten werden.
- Soll das Gerät längere Zeit nicht verwendet werden, so ist sein Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen.
- Das Gerät darf nur in Betrieb genommen werden, wenn die Netzversorgung, an der es angeschlossen ist, den Angaben auf seinem Typenschild entspricht. Andernfalls kann das Gerät nicht arbeiten und es besteht die Gefahr, dass es beschädigt wird.
- Es kann sein, dass das Gerät gewisse Discs nicht richtig entschlüsseln kann.
- Wird die Wiedergabe ungewollt unterbrochen, so ist das Gerät aus- und wieder einzuschalten.

Einstellmenü – DVB-T-Tuner Fortgeschrittene Funktionen

Umschalten auf DVB-T-Betrieb
Die Taste SOURCE der Fernbedienung drücken bis das Gerät auf DVB-T schaltet.

Anschluss der Antenne:
Den Antennenstecker am Anschluss **"DTV ANT" (9)** anschließen.

1. Erste Installation nach der Einschaltung
Bei der ersten Installation kommt, wie in Abbildung (1) gezeigt, eine Meldung zur Anzeige, die den Benutzer fragt, ob er den Installationsassistenten starten will. Nach Wahl von "Yes" (ja) kommt eine neue in Abbildung (2) gezeigte Dialogbox zur Anzeige, in der zur Eingabe des Lands, der Sprache des OSD-Menüs und der Zeitzone aufgefordert wird. Mit den Pfeiltasten die geeigneten Einstellungen vornehmen, dann "Next" (weiter) wählen und die Taste "ENTER" drücken, um zu dem in Abbildung (3) gezeigten Menü zu gehen.

Abbildung (1)

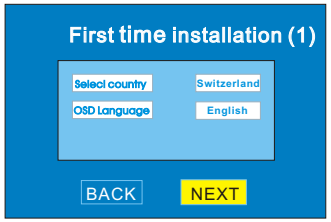


Abbildung (2)

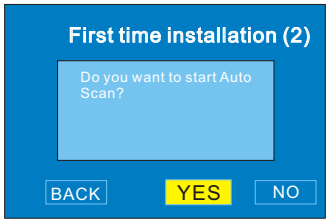


Abbildung (3)

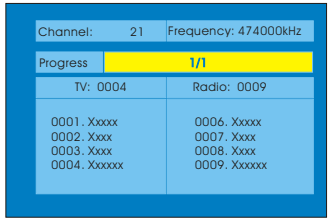


Abbildung (4)

2. **Hauptmenü:** Durch Drücken der Taste "SETUP" kann das in Abbildung (5) gezeigte Hauptmenü zur Anzeige gebracht werden. Nach weiterer Betätigung der Taste "SETUP" oder "RETURN" wird das Menü verlassen. Das Hauptmenü ist in vier Auswahlkategorien unterteilt: Channel Guide (Senderverwaltung), System Config (Systemeinstellung), Installation und Game (Spiele), die alle auf der linken Bildschirmseite angezeigt werden. Bei Wahl einer dieser Kategorien wird ein Untermenü geöffnet, das auf der rechten Bildschirmseite angezeigt wird. Diese Menüs sind in den Abbildungen (5) bis (8) gezeigt. Ihr Inhalt wird im nachstehenden Teil des vorliegenden Dokuments beschrieben.

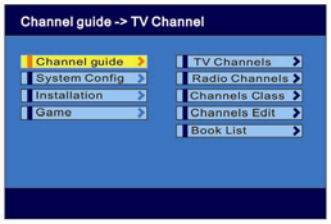


Abbildung (5) Hauptmenü + Senderverwaltung

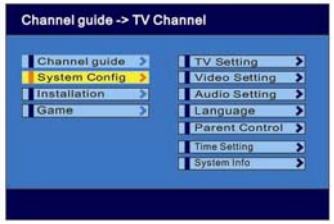


Abbildung (6) System-Einstellmenü

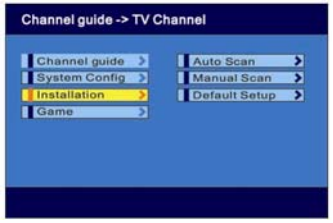


Abbildung (7) Installationsmenü

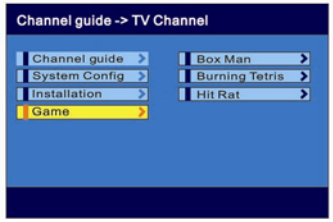


Abbildung (8) Spiele-Menü

Beim Zugang zum Hauptmenü wird standardmäßig die erste Auswahlkategorie "Channel Guide" gewählt. Gegebenenfalls kann mit der Auf-/Abwärtspfeiltaste eine andere Kategorie gewählt werden. Durch Drücken der Taste "ENTER" wird das der angezeigten Kategorie entsprechende Menü geöffnet. Von diesem sind dann weitere Untermenüs zugänglich:

Channel Guide:
TV Channels (Fernsehkanäle), Radio Channels (Radiosender), Channel Class (Senderklassen) und Channels Edit (Senderänderungen). Siehe Abbildung (5).

System Setup:
TV Setting (Fernseheinstellungen), Video Setting (Videoeinstellungen), Audio Setting (Audioeinstellungen), Language (Sprache), Parent Control (Kinderschutz), Time Setting (Uhrzeit) und System info (Systeminformationen). Siehe Abbildung (6).

Installation:
Auto Scan (automatische Sendersuche), Manual Scan (manuelle Sendersuche) und Default Setup (Standardparameter). Siehe Abbildung (7).

Game:
Boxman und Burning Teris. Siehe Abbildung (8).

3. Channel Guide (Senderverwaltung)

3.1 TV Channels

Das Menü TV Channels ist in Abbildung (9) dargestellt. Die Liste der Fernsehkanäle wird auf dem Bildschirm links und ein Voranzeigefenster rechts angezeigt. Es können nun mit der Auf-/Abwärtspfeiltaste Sender gewählt und durch Drücken von "ENTER" zur Anzeige gebracht werden. Mit der Links-/Rechtspfeiltaste können Sendergruppen gewechselt werden. In diesen Gruppen sind beliebte Sender, Nachrichten- und Sportsender oder anderes zusammengestellt. Durch Drücken der Taste "DISPLAY" können die Sender in alphabetischer Reihenfolge vorwärts oder rückwärts sortiert werden, wobei auch freie Sender, verschlüsselte Sender oder über Transponder empfangene Sender an erste Stelle gebracht werden können (Abbildung (10).

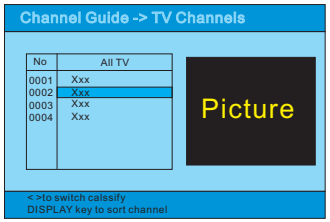


Abbildung (9) Menu der Fernsehkanäle

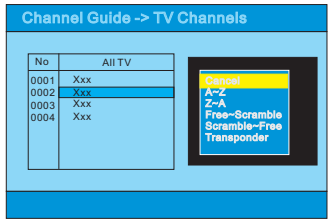


Abbildung (10) Sortieren der Sender

3.2 Radio Channels

Das in Abbildung (11) gezeigte Menü Radio Channels ähnelt dem Menü TV Channels.

Die Liste der Radiosender wird auf der linken Bildschirmseite angezeigt. Mit Auf-/Abwärtspfeiltaste kann zwischen den Sendern und mit Links-/Rechtspfeiltaste zwischen den Sendergruppen gewechselt werden. Zum Sortieren der Sender die Taste "DISPLAY" drücken. HINWEIS: Radiosender werden nicht in allen Sendegebieten angeboten.

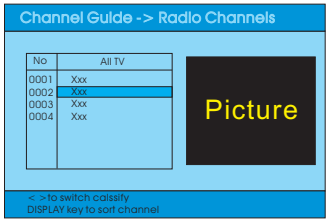


Abbildung (11) Menu der Radiosender

3.3 Channels Class

Die Einteilung der Sender in Gruppen erfolgt mittels des in der Abbildung (12) gezeigten Menüs Channels Class. Durch Drücken auf "ENTER" wird der in der gewählten Zeile befindliche Sender in der an der Spitze der Spalte genannten Kategorie eingeordnet. Mit der Taste "TV/RADIO" kann zwischen den Fernseh- und Radio-Sendekanäle umgeschaltet werden. Anmerkung: Sind keine Sender vorhanden, so kann der Benutzer dieses Menü nicht aufrufen.

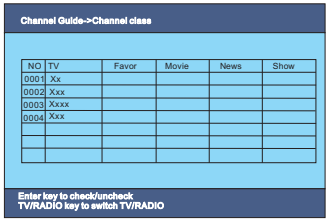


Abbildung (12) Menu der Sendergruppen

3.4 Channels Edit

Das Menü Channels Edit ist in Abbildung (13) gezeigt. Um den Namen eines Senders zu ändern, diesen wählen und durch Drücken auf "ENTER" bestätigen. Dann mit der Links-/Rechtspfeiltaste ein Zeichen wählen, das dann mit der Auf-/Abwärtspfeiltaste geändert werden kann. Durch Drücken von ENTER bestätigen. Zur Verschiebung eines Senders für diesen Sender die Spalte MOVE wählen und auf "ENTER" drücken. Dann mit der Auf-/Abwärtspfeiltaste die Position dieses Senders ändern oder ihn durch Drücken von "ENTER" löschen. Mit der Taste "TV/RADIO" kann zwischen Fernseh- und Radio-Sendern umgeschaltet werden. Anmerkung: Sind keine Sender verfügbar, so ist dieses Menü für den Benutzer nicht zugänglich.

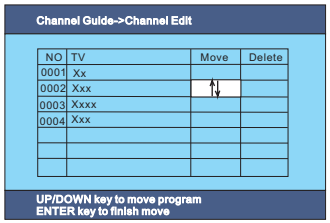


Abbildung (13) Sender-Änderungsmenü

3.5 Book List

Hier werden alle im Menü EPG (elektronische Programmwahl) gewählten oder manuell hinzugefügten Programme angezeigt.

4. System Config. (Systemeinstellung)

4.1 TV Setting

Von dem in Abbildung (14) gezeigten Menü "TV Setting" können die Fernsehnorm, der Video-Ausgang und das Format des Fernsehbildschirms gewählt werden. Mit der Auf-/Abwärtspfeiltaste eine der Optionen wählen. Zur Änderung der Einstellung kann durch Drücken der Links-/Rechtspfeiltaste zwischen den verschiedenen Einstelloptionen weitergeschaltet oder nach Drücken der Taste "ENTER" mit der Auf-/Abwärtspfeiltaste eine Einstellung aus einer Liste gewählt werden. Folgende Einstellmöglichkeiten bestehen:

TV System (Fernsehnorm) NTSC, PAL und AUTO, siehe Abbildung (15).
Video: YCbCr, TV-RVB, P-SCAN-YUV, PC-VGA, S-VIDEO, siehe Abbildung (16).
TV TYPE (Art des Fernsehgeräts) 4/3 PS (Breitformat abgeschnitten), 4/3 LB (Breitformat mit schwarzen Streifen), 16/9, siehe Abbildung (17).

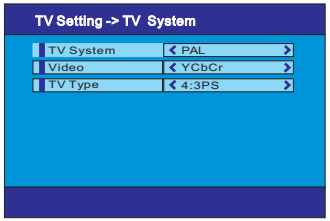


Abbildung (14) Menu der TV-Einstellungen

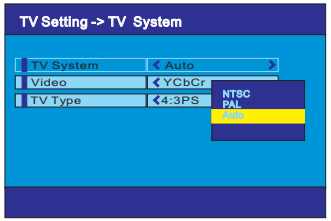


Abbildung (15) Fernsehnorm

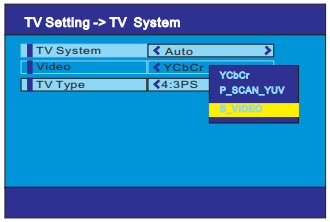


Abbildung (16) Video

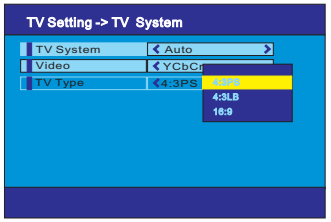


Abbildung (17) Art des Fernsehgeräts

4.2 Video Setting

Von dem in Abbildung (18) gezeigten Menü Video Setting können Helligkeit, Kontrast, Farbton und Sättigung des Videobilds eingestellt werden. Mit der Auf-/Abwärtspfeiltaste eine dieser Optionen wählen. Zur Änderung der Einstellung durch Drücken der Links-/Rechtspfeiltaste nacheinander die Einstellmöglichkeiten anzeigen. Es kann auch mittels der Taste "ENTER" eine Einstellung aus einer Liste gewählt werden.

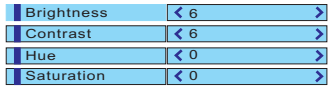


Abbildung (18) Menü der Videoparameter

Einstellung:
Brightness (Helligkeit): 0.2.4.6.8.10.12
Contrast (Kontrast): 0.2.4.6.8.10.12
Hue (Farbton): +12, +10, +8, +6, +4, +2, +0
Saturation (Sättigung): 0.2.4.6.8.10.12

4.3 Audio Setting

Vom Menü Audio Setting (Abbildung(19)) kann die Option Audio Out mit der Links-/Rechtspfeiltaste geändert werden. Es kann auch mit der Taste "ENTER" eine Einstellung aus einer Liste gewählt werden. Verfügbare Einstellungen für Audio Out (Audio-Ausgang): SPDIF/OFF, SPDIF/RAW und SPDIF/PCM.

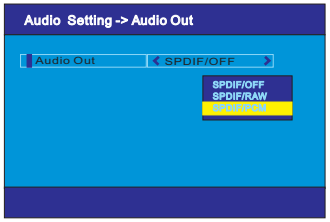


Abbildung (19) Menü der Audio-Parameter

4.4 Language

Das in Abbildung (20) gezeigte Menü Language ermöglicht dem Benutzer die Wahl der OSD-Sprache (der auf dem Bildschirm angezeigten Meldungen). Mit der Links-/Rechtspfeiltaste eine Sprache wählen oder mit der Taste "ENTER" aus einer Liste verfügbarer Sprachen nehmen. Sprache der Bildschirmanzeigen (OSD)

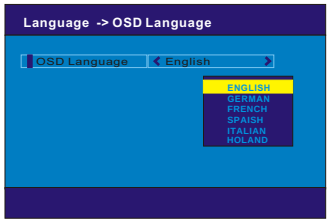


Abbildung (20) Menü zur Wahl der Sprache

4.5 Kinderschutz

Das in Abbildung (21) gezeigte Kinderschutz-Menü enthält 2 Optionen: Change Pin (Änderung des Zugangscodes) und Channel Lock (Sperren von Sendern). Will der Benutzer den Code ändern, so muss er zunächst den alten Code eingeben und dann den neuen Code, den er dann nochmals wiederholen muss (Abbildung (22)). Zum Sperren gewisser Sendekanäle muss der Benutzer zunächst, wie in Abbildung (23), seinen Code eingeben. Ist der eingegebene Code richtig, so kommt das Menü Channel Lock zur Anzeige (Abbildung (24)). Mit der Auf-/Abwärtspfeiltaste einen Sender wählen und die Taste "ENTER" verwenden, um diesen zu sperren oder freizugeben, und mit der Taste "TV/RADIO" zwischen den Fernseh- und Radiosendern umschalten.

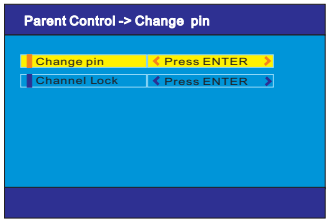


Abbildung (21)
Kinderschutz-Menü

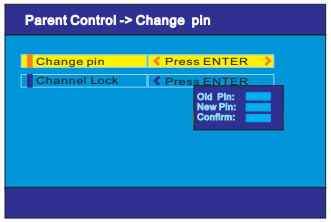


Abbildung (22) Ändern des
Codes

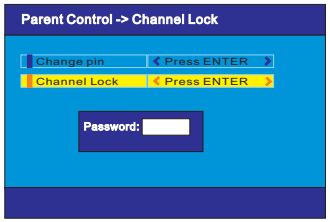


Abbildung (23) Eingabe des Codes

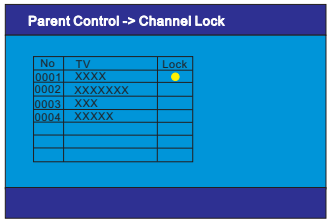


Abbildung (24) Sperren von Sendern

4.6 Time Setting

Vom Menü Time Setting, Abbildung (25), können die Einstellungen der Zeitzone und der Frist zum Umschalten auf Standby geändert werden. Mit der Auf-/Abwärtspfeiltaste eine Option wählen und deren Einstellung mit der Links-/Rechtspfeiltaste ändern. Der Benutzer kann auch mittels der Taste "ENTER" eine Einstellung aus einer Liste wählen.

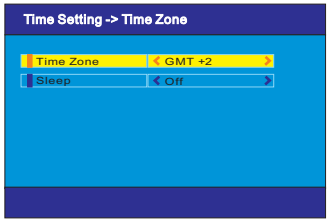


Abbildung (25)
Uhrzeit-Einstellung

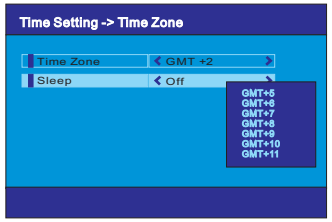


Abbildung (26)

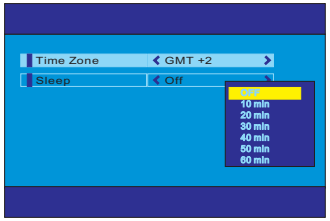


Abbildung (27)

Die Option System Info zeigt die Version und das Datum der integrierten Software und Angaben zum Tuner und zum Geräte-Modell (siehe Abbildung (28).

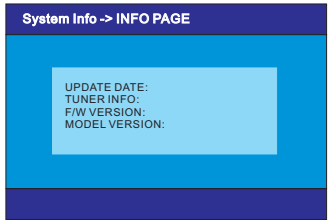


Abbildung (28) Systeminformationen

5 Installation

5.1 Auto Scan

Das Menü Auto Scan ist in Abbildung (29) gezeigt. Zunächst mit der Links-/Rechtspfeiltaste ein Land wählen, dann die Option "Start Scan" anwählen und die Taste "ENTER" drücken.
Nach Wahl von "Yes" (ja) oder "No" (nein) kommt das in Abbildung (30) gezeigte Suchmenü zur Anzeige.

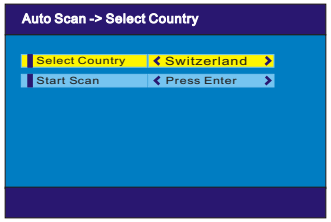


Abbildung (29) Automatisches Suchmenü

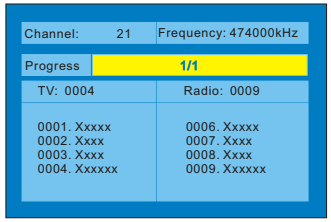


Abbildung (30)

Anmerkung: Wenn die Entschlüsselung der Fernsehkanäle beginnt, muss eine weitere automatische Suche durchgeführt werden, um die Programme zur Anzeige zu bringen.

5.2 Manual Scan

Abbildung (31) zeigt das Menü von Manual Scan. Die Suche kann nach folgenden Kriterien erfolgen: Country (Land), Scan Type (Art der Suche), Start Frequency (Anfangsfrequenz) und Bandwidth (Bandbreite).
Betrifft die Suche einen einzigen Kanal, so können nur die Kriterien "Country" (Land) und "Start Channel" (Anfangskanal) festgelegt werden. Betrifft die Suche eine Reihe von Sendern, so können "Country" (Land), "Start Channel" (Anfangskanal) und "End Channel" (Endkanal) festgelegt werden.
Zur Wahl einer Option die Auf-/Abwärtspfeiltaste verwenden und zur Änderung ihrer Einstellung die Links-/Rechtspfeiltaste. Nach Durchführung der Einstellung die Option Start wählen und auf "ENTER" drücken.

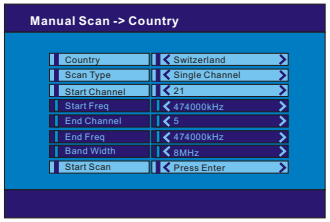


Abbildung (31) Menü für manuelle Suche

5.3 Default Setup

Wie in Abbildung (32) gezeigt, kommt eine Box zur Anzeige, in welcher der Benutzer gefragt wird, ob er die Werkseinstellungen des Geräts wieder herstellen will. Sobald die Standardeinstellung wieder hergestellt ist, kommt die Meldung der Werksinstallation zur Anzeige.

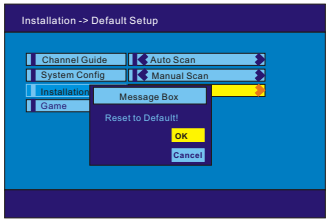


Abbildung (32) Standardeinstellungen

6 Game (Spiele)

Das Menü Game ist in Abbildung (33) gezeigt. Es sind 3 Spiele verfügbar: Box Man, Burning Teris und Hit Rat.

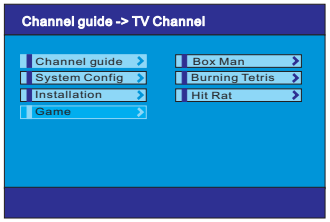
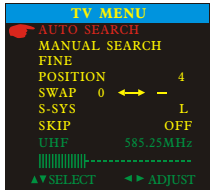


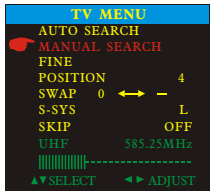
Abbildung (33) Spiele-Menü

1.Drücken Sie wiederholt die Taste SOURCE, bis der analog TV-Modus ausgewählt ist.
2.Drücken Sie SETUP. Daraufhin werden die nachstehend beschriebenen Optionen angezeigt.

A.Wählen Sie mit der Abwärtspfeiltaste die Option AUTO SEARCH und starten Sie mit der Rechtspfeiltaste die automatische Sendersuche.

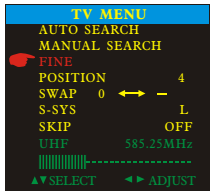


B. Wenn Sie lieber manuell nach Sendern suchen wollen, wählen Sie mit den vertikalen Pfeiltasten die Option MANUAL SEARCH aus und starten die Suche mit einer der beiden waagerechten Pfeiltasten.

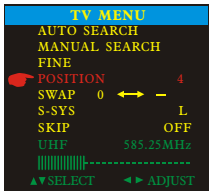


HINWEIS:
1.Die automatische Sendersuche beginnt mit Programmplatz 0.
2.Bei der manuellen Sendersuche hält die Suche an, sobald ein Sender in der bestmöglichen Qualität empfangen wird.Wenn das Signal zu schwach ist, wird der Sender nicht gespeichert.
3.Sie können die automatische und die manuelle Suche jederzeit mit der Taste SETUP anhalten.

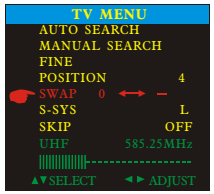
C.Sie können mit den vertikalen Pfeiltasten die Option FINE TUNE auswählen und versuchen, mit den waagerechten Pfeiltasten die Empfangsqualität zu verbessern.Bei jedem Druck auf eine der beiden waagerechten Pfeiltasten wird die Empfangsfrequenz um 50 kHz erhöht bzw. gesenkt.



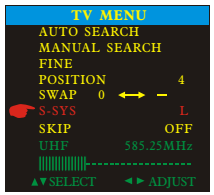
D. Wählen Sie mit den vertikalen Pfeiltasten die Option CHANNEL aus, um die aktuelle Kanalnummer und die Kanalfrequenz anzuzeigen.Durch Drücken einer der beiden waagerechten Pfeiltasten wechseln Sie zum nächsten bzw. vorherigen Kanal (die Kanalfrequenzanzeige wird entsprechend aktualisiert).



E. Wählen Sie mit den vertikalen Pfeiltasten die Option SWAP, um zwei Programmplätze miteinander zu tauschen.
Stellen Sie bei POSITION das Programm ein, welches Sie tauschen möchten. Wählen Sie nun SWAP und wählen mit den vertikalen Pfeiltasten den neuen Programmplatz aus. Betätigen Sie die Pfeil-Runter Taste und Bestätigen mit der Pfeil-Rechtstaste.

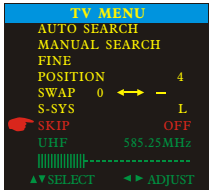


F. Wählen Sie mit den vertikalen Pfeiltasten die Option S-SYS, um das Audiosystem einzustellen (I, DK, BG,L).



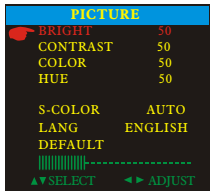
HINWEIS:
1.Die Bezeichnung 6.0M steht für I, 6.5M steht für DK und 5.5M für BG.
2.Für die (automatisch eingestellte) Farbnorm gilt:
A.Audiosystem I = Farbnorm PAL-I
B.Audiosystem DK = Farbnorm PAL-DK
C.Audiosystem BG = Farbnorm PAL-BG
D.Audiosystem L = Farbnorm PAL-SECAM L
Bei Bild- und Tonstörungen sollten Sie überprüfen, dass Sie das richtige Audiosystem und die richtige Farbnorm ausgewählt haben.

G.Mit den vertikalen Pfeiltasten können Sie die Option SKIP wählen, wenn Sie einen Kanal überspringen wollen.

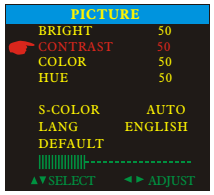


1.Drücken Sie im TFT Modus die FUNCTION Taste zur Anzeige von:
HELLIGKEIT
KONTRAST
SÄTTIGUNG
FARBTON
FARBSYSTEM
FARBE
STANDARD

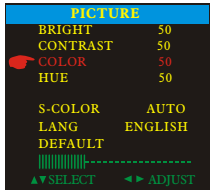
A. Helligkeit
Mit ▼ wählen Sie Helligkeit, mit ◄ und ► stellen Sie die Helligkeit ein.



B. Kontrast
Mit ▲ und ▼ wählen Sie Kontrast, mit ◄ und ► stellen Sie den Kontrast ein.

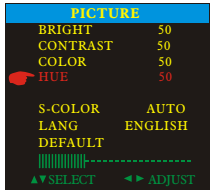


C. Farbe
Mit ▲ und ▼ wählen Sie Farbe, mit ◄ und ► stellen Sie die Farbe ein.

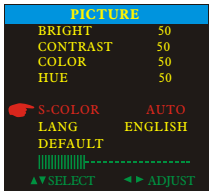


D. Farbton
Mit ▲ und ▼ wählen Sie Farbsättigung, mit ◄ und ► stellen Sie die Farbton ein.

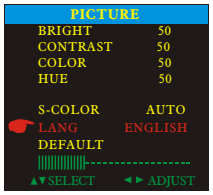
Nur bei NTSC anwählbar



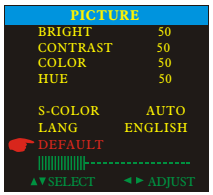
E. Farbsystem
Mit ▲ und ▼ wählen Sie Farbsystem, mit ◄ und ► stellen Sie das Farbsystem auf PAL, NTSC oder AUTO ein.



F. Sprache
Mit ▲ und ▼ wählen Sie Sprache, mit ◄ und ► stellen Sie die gewünschte Sprache ein.



G. Standard
Mit ▲ und ▼ wählen Sie Rückstellung, mit ◄ und ► stellen Sie die Werte zu den Werkseinstellungen zurück.



AUFFINDEN UND BEHEBEN VON FEHLERN

Diese Anleitung zur Fehlersuche soll dabei helfen Störungen des DVD-Players schneller zu beheben.

Probleme und Lösungsmöglichkeiten

Keine Stromversorgung:

1. Sicherstellen, dass der Netzstecker richtig in die Steckdose gesteckt ist.

Kein Ton

1. Sicherstellen, dass der DVD-Player richtig an einem Fernsehgerät, einem Verstärker oder einem anderen Gerät angeschlossen ist.
2. Sicherstellen, dass Fernsehgerät und Verstärker auf den richtigen Betrieb eingestellt sind.

Kein Bild

1. Sicherstellen, dass der DVD-Player richtig an einem Fernsehgerät oder einem anderen Gerät angeschlossen ist.
2. Sicherstellen, dass das Fernsehgerät eingeschaltet ist.

Disk-Wiedergabeproblem

1. Sicherstellen, dass die Disc richtig, mit ihrem Etikett nach oben zeigend in die Disc-Schublade eingelegt ist.
2. Sicherstellen, dass die Disc nicht verschmutzt, verstaubt oder befleckt ist und keine Fingerabdrücke trägt.
3. Sicherstellen, dass die Disc richtig in die Vertiefung der Diskschublade eingelegt ist.
4. Überprüfen, ob der Kinderschutz aktiviert ist.
5. Überprüfen, ob der Ländercode der Disc demjenigen des DVD-Players entspricht.

Die Fernbedienung funktioniert nicht.

1. Die Batterien prüfen und gegebenenfalls ersetzen.
2. Sicherstellen, dass keine Hindernisse zwischen der Fernbedienung und dem Sensor auf der Frontseite des Geräts vorhanden sind.
3. Sicherstellen, dass die Fernbedienung richtig gegen den Sensor zeigt.

Bild abgeschnitten

1. Sicherstellen, dass die Disc nicht verschmutzt oder verkratzt ist.
2. Das Gerät wird von einem Mikroprozessor gesteuert, der eventuell neu initialisiert werden muss. Das Gerät abschalten, einige Sekunden warten und wieder einschalten.

Kein Farbbild

1. Sicherstellen, dass der Steckverbinder nicht beschädigt ist (verbogene Kontakte).

Wiedergabeproblem mit MP3-CD

1. Eine andere Brenner-Software verwenden. Die verwendete Version wird eventuell vom vorliegenden DVD-Player nicht unterstützt.
2. Neue Software, wie Audio Station 4, Easy "E" CD Creator, Toast Titanium usw. verwenden.
3. Sicherstellen, dass die MP3-Datei nicht mit variabler Datenrate codiert ist, was zum Beispiel mit Real Networks geschieht.

Garantie

Wir übernehmen für das von uns vertriebene Gerät eine Garantie von 24 Monaten ab Kaufdatum (Kassenbon).

Innerhalb der Garantiezeit beseitigen wir unentgeltlich die Mängel des Gerätes oder des Zubehörs, die auf Material- oder Herstellungsfehler beruhen, durch Reparatur oder, nach unserem Ermessen, durch Umtausch.
Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist, noch beginnt dadurch ein Anspruch auf eine neue Garantie!

Als Garantienachweis gilt der Kaufbeleg. Ohne diesen Nachweis kann ein kostenloser Austausch oder eine kostenlose Reparatur nicht erfolgen.

Im Garantiefall geben Sie bitte das **komplette** Gerät in der **Originalverpackung** zusammen mit dem Kassenbon an Ihren Händler.

Sowohl Defekte an Verbrauchszubehör bzw. Verschleißteilen, als auch Reinigung, Wartung oder der Austausch von Verschleißteilen, fallen nicht unter die Garantie und sind deshalb kostenpflichtig!

Die Garantie erlischt bei Fremdeingriff.

Diese Garantie hat keine Auswirkungen auf die gesetzlichen Ansprüche des Käufers und unterliegt dem geltenden Recht des Landes, in dem der Ersterwerb des Gerätes durch den Endkunden vom autorisierten Händler der ETV GmbH erfolgte.

Nach der Garantie

Nach Ablauf der Garantiezeit können Reparaturen kostenpflichtig vom entsprechenden Fachhandel oder Reparaturservice ausgeführt werden.

TECHNISCHE DATEN

DVD-Player

Fernsehnorm	NTSC/PAL
Unterstützte Disc-Typen	DVD, CD, MP3-CD, CD-R, CD-RW
Auflösung	Über 500 Zeilen
Video-Störabstand	65 dB
Frequenzbereich	fs (96 kHz/24 Bit) 4 Hz – 44 kHz: +/- 2 dB
Audio-Störabstand	95dB
Harmonische Verzerrung	<0,01 %

D/A-Wandler

	192 kHz / 24 Bit
Audio-Ausgang	1 V Spitze-Spitze
S-Video-Ausgang	Y: 1 V Spitze-Spitze (75 Ω) C: 0,3 V Spitze-Spitze (75 Ω)
Audio-Ausgang	2,0 V +0/1V 2.1-Kanal
Audiodigitalausgang	Koaxial
Anschlüsse	Scart, USB, CVBS (Composite oder FBAS), S-Video, Stereo-Audioausgang

FM-Radio

Frequenzbereich	87,5 – 108 MHz
Signal/Rauschen	> 46 dB
Mono	> 46 dB
Stereo	>50 dB (DIN)
Selektanz	50 dB
THD	
Mono	
Stereo	2 %
Frequenzbereich	30 Hz – 10 kHz +/-1 dB
Stereo-Auflösung	35 dB (1 kHz) 30 dB (100 Hz – 10 kHz)

DVB-T-Tuner

Frequenzbereiche
VHF 177,5 MHz ~ 226,5 MHz
UHF 474 MHz ~ 858 MHz

Verstärker

Ausgangsleistung	30 W + 30 W
Frequenzbereich:	200 Hz – 20 kHz +/3 dB
Signal/Rauschen	> 76 dB
Eingangsempfindlichkeit	350 mV, 47 k
Kanaltrennung	> 30 dB (Normal)

Infrarot-Fernbedienung

Sender	Infrarot
Reichweite	Ungefähr 5 Meter
Stromversorgung	2 Batterien LR3/AAA

Allgemeines

Netzstromversorgung	100-240 V - 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	27,2 W
Nettogewicht:	6,6 kg

Dieses Gerät unterliegt laufenden Verbesserungen. Wir behalten uns deshalb das Recht vor seine Bauweise oder technischen Daten ohne Voranmeldung und ohne Verpflichtung unsererseits abzuändern.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Firma ETV - Elektro-Technische Vertriebsgesellschaft mbH, dass sich das Gerät MMC 4418 DVB-T in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen, der europäischen Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit (2004/108/EG) und der Niederspannungsrichtlinie (93/68/EWG und 2006/95/EG) befindet.

Service Anschrift

ETV
Elektro-Technische Vertriebsgesellschaft mbH
Industriering Ost 40
D-47906 Kempen/Germany

Bedeutung des Symbols „Mülltonne“

Schonen Sie unsere Umwelt, Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.

Nutzen Sie die für die Entsorgung von Elektrogeräten vorgesehenen Sammelstellen und geben dort Ihre Elektrogeräte ab, die Sie nicht mehr benutzen werden.

Sie helfen damit die potenziellen Auswirkungen, durch falsche Entsorgung, auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

Sie leisten damit Ihren Beitrag zur Wiederverwertung, zum Recycling und zu anderen Formen der Verwertung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten.

Informationen, wo die Geräte zu entsorgen sind, erhalten Sie über Ihre Kommunen oder die Gemeindeverwaltungen.